

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Vol. 381

PRETORIA, 7 MARCH
MAART 1997

No. 17823

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF ARTS, CULTURE, SCIENCE AND TECHNOLOGY DEPARTEMENT VAN KUNS, KULTUUR, WETENSKAP EN TEGNOLOGIE

No. 376

7 March 1997

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

PROVISIONAL DECLARATION AS A NATIONAL MONUMENT: THE ROBBEN ISLAND EMBARKATION BUILDING AND THE PORTION OF THE QUAY ON WHICH IT IS SITUATED, IN THE VICTORIA AND ALFRED WATERFRONT, CAPE TOWN

In terms of section 5 (1) (c) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National Monuments Council hereby provisionally declares the Robben Island embarkation building and the portion of the quay on which it is situated, in the Victoria and Alfred Waterfront, Cape Town, as fully described below, to be a national monument.

Description

The Robben Island embarkation building, situated on Erf 150238, Cape Town, and the portion of the quay on which it is situated, in the Victoria and Alfred Waterfront, Cape Town.

Deed of Transfer T43170/1995, dated 14 June 1995.

G. S. HOFMEYR

Director: National Monuments Council

No. 376**7 Maart 1997**

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

**VOORLOPIGE VERKLARING TOT NASIONALE GEDENKWAARDIGHEID: DIE ROBBENEILAND INSKEPINGS-
GEBOU EN DIE GEDEELTE VAN DIE HAWEHOOF WAAROP DIT GELEË IS, IN DIE VICTORIA EN ALFRED WATERKANT,
KAAPSTAD**

Kragtens artikel 5 (1) (c) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), verklaar die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hiermee die Robbeneiland inskepingsgebou en die gedeelte van die hawehoof waarop dit geleë is, in die Victoria en Alfred Waterkant, Kaapstad, soos hieronder volledig beskryf, voorlopig tot nasionale gedenkwaardigheid.

Beskrywing

Die Robbeneiland inskepingsgebou, geleë op Erf 150238, Kaapstad, en 'n gedeelte van die hawehoof waarop dit geleë is, in die Victoria en Alfred Waterkant, Kaapstad.

Transportakte T43170/1995, gedateer 14 Junie 1995.

G. S. HOFMEYR**Direkteur: Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede****No. 377****7 March 1997**

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

**PROVISIONAL DECLARATION AS A NATIONAL MONUMENT: THE METHODIST CHURCH IN SCOTT STREET,
EDENDALE, PIETERMARITZBURG DISTRICT**

In terms of section 5 (1) (c) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National Monuments Council hereby provisionally declares the Methodist church in Scott Street, Edendale, Pietermaritzburg District, as fully described below, to be a national monument.

Description

The Methodist church situated on Lot 689, Edendale, in the Pietermaritzburg District.

Deed of Transfer T147/1861, dated 5 April 1861.

G. S. HOFMEYR**Director: National Monuments Council****No. 377****7 Maart 1997**

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE No. 28 VAN 1969

**VOORLOPIGE VERKLARING TOT NASIONALE GEDENKWAARDIGHEID: DIE METODISTEKERK IN SCOTTSTRAAT,
EDENDALE, DISTRIK PIETERMARITZBURG**

Kragtens artikel 5 (1) (c) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), verklaar die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hiermee die Metodistekerk in Scottstraat, Edendale, distrik Pietermaritzburg, soos hieronder volledig beskryf, voorlopig tot nasionale gedenkwaardigheid.

Beskrywing

Die Metodistekerk geleë op Erf 689, Edendale, in die distrik Pietermaritzburg.

Transportakte T147/1861, gedateer 5 April 1861.

G. S. HOFMEYR**Direkteur: Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede****No. 385****7 March 1997**

BUREAU OF HERALDRY

REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS

The Bureau of Heraldry hereby gives notice in terms of section 10 of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962), that the following have been registered:

H4/3/1/3733. The badge of the **Zululand Angling League**, as published under Government Notice No. 2053 of 13 December 1996.

H4/3/1/3749. The arms of the **Lyndhurst Primary School**, as published under Government Notice No. 2053 of 13 December 1996.

- H4/3/1/3755. The badge of the **National Education, Research, Safety and Health Consultancy**, as published under Government Notice No. 915 of 7 June 1996.
- H4/3/1/3761. The badge of the **Western Province Bomb Disposal Association**, as published under Government Notice No. 1453 of 6 September 1996.
- H4/3/1/3778. The badge of the **Mpumalanga Parks Board**, as published under Government Notice No. 2053 of 13 December 1996.
- H4/3/1/3782. The badge of the **Bartolomeu Dias Museum**, as published under Government Notice No. 2053 of 13 December 1996.
- H4/3/3/90/1. The badge of the **Northern Cape Nature Conservation Service**, as published under Government Notice No. 2053 of 13 December 1996.
- H4/3/3/94/1. The arms of the **Western Cape Department of Environment and Cultural Affairs: Nature Conservation**, as published under Government Notice No. 2053 of 13 December 1996.
- H4/3/4/533. The arms of **Cornelius Ferdinand Vermeulen**, as published under Government Notice No. 2053 of 13 December 1996.
- H4/3/4/547. The arms of **Heinrich Friedrich Karl Makkink**, as published under Government Notice No. 2053 of 13 December 1996.

No. 385**7 Maart 1997****BURO VIR HERALDIEK****REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS**

Die Buro vir Heraldiek gee hierby ingevolge artikel 10 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), kennis dat die volgende geregistreer is:

- H4/3/1/3733. Die kenteken van die **Zululand Angling League**, soos by Goewermentskennisgewing No. 2053 van 13 Desember 1996 gepubliseer.
- H4/3/1/3749. Die wapen van die **Lyndhurst Primary School**, soos by Goewermentskennisgewing No. 2053 van 13 Desember 1996 gepubliseer.
- H4/3/1/3755. Die kenteken van die **National Education, Research, Safety and Health Consultancy**, soos by Goewermentskennisgewing No. 915 van 7 Junie 1996 gepubliseer.
- H4/3/1/3761. Die kenteken van die **Westelike Provinsie Bomopruimingsvereniging**, soos by Goewermentskennisgewing No. 1453 van 6 September 1996 gepubliseer.
- H4/3/1/3778. Die kenteken van die **Mpumalanga Parks Board**, soos by Goewermentskennisgewing No. 2053 van 13 Desember 1996 gepubliseer.
- H4/3/1/3782. Die kenteken van die **Bartolomeu Dias Museum**, soos by Goewermentskennisgewing No. 2053 van 13 Desember 1996 gepubliseer.
- H4/3/3/90/1. Die kenteken van die **Noord-Kaap Natuurbewaringsdiens**, soos by Goewermentskennisgewing No. 2053 van 13 Desember 1996 gepubliseer.
- H4/3/3/94/1. Die wapen van die **Wes-Kaap Departement van Omgewing en Kultuursake: Natuurbewaring**, soos by Goewermentskennisgewing No. 2053 van 13 Desember 1996 gepubliseer.
- H4/3/4/533. Die wapen van **Cornelius Ferdinand Vermeulen**, soos by Goewermentskennisgewing No. 2053 van 13 Desember 1996 gepubliseer.
- H4/3/4/547. Die wapen van **Heinrich Friedrich Karl Makkink**, soos by Goewermentskennisgewing No. 2053 van 13 Desember 1996 gepubliseer.

DEPARTMENT OF JUSTICE
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. 362**7 March 1997****MAGISTRATES' COURTS ACT, 1944 (ACT No. 32 OF 1944)**

APPOINTMENT OF HAMMARSDALE AS A PLACE FOR THE HOLDING OF COURT
IN THE DISTRICT OF CAMPERDOWN

I, Abdulah Mohamed Omar, Minister of Justice, acting under section 2 (1) of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), hereby—

- (a) withdraw Government Notice No. 2499 of 25 October 1991;

- (b) appoint Hammarsdale as a place for the holding of a court in the District of Camperdown; and
- (c) prescribe the local limits of the District of Camperdown as the local limits within which the said court shall have jurisdiction.

A. M. OMAR

Minister of Justice

No. 362

7 Maart 1997

WET OP LANDDROSHOWE, 1944 (WET No. 32 VAN 1944)

INSTELLING VAN HAMMARSDALE AS 'N PLEK VIR DIE HOU VAN HOFSTTINGS IN DIE DISTRIK CAMPERDOWN

Ek, Abdulah Mohamed Omar, Minister van Justisie, handelende kragtens artikel 2 (1) van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944)—

- (a) trek hierby Goewermenskennisgewing No. 2499 van 25 Oktober 1991 in;
- (b) bepaal hierby Hammarsdale as 'n plek vir die hou van hofsittings in die distrik Camperdown; en
- (c) bepaal hierby die plaaslike grense van die distrik Camperdown as die plaaslike grense waarbinne die bedoelde hof jurisdiksie het.

A. M. OMAR

Minister van Justisie

**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN GRONDSAKE**

No. 378

7 March 1997

DEEDS REGISTRIES ACT, 1937 (ACT No. 47 OF 1937)

DISCONTINUANCE OF A RATIONALISED REGISTRY

Under section 1A (3) of the Deeds Registries Act, 1937 (Act No. 47 of 1937), I, Derek André Hanekom, Minister of Land Affairs, hereby discontinue with effect from 7 April 1997—

- (i) the deeds registry established in terms of the Gazankulu Deeds Registries Act, 1937 (Act No. 47 of 1937);
- (ii) the deeds registry established in terms of regulation 1 of Chapter 9 of the Gazankulu Regulations for the Administration and Control of Townships in Black Areas, Proclamation No. R. 293 of 1962;
- (iii) the registry of land titles established in terms of section 41 of the Gazankulu Black Areas Land Regulations, Proclamation No. R. 188 of 1969;
- (iv) the deeds registry established in terms of the KaNgwane Deeds Registries Act, 1937 (Act No. 47 of 1937);
- (v) the deeds registry established in terms of regulation 1 of Chapter 9 of the KaNgwane Regulations for the Administration and Control of Townships in Black Areas, Proclamation No. R. 293 of 1962;
- (vi) the registry of land titles established in terms of section 41 of the KaNgwane Black Areas Land Regulations, Proclamation No. R. 188 of 1969;
- (vii) the deeds registry established in terms of the Lebowa Deeds Registries Act, 1937 (Act No. 47 of 1937);
- (viii) the deeds registry established in terms of regulation 1 of Chapter 9 of the Lebowa Regulations for the Administration and Control of Townships in Black Areas, Proclamation No. R. 293 of 1962;
- (ix) the registry of land titles established in terms of section 41 of the Lebowa Black Areas Land Regulations, Proclamation No. R. 188 of 1969;

D. A. HANEKOM

Minister of Land Affairs

No. 378

7 Maart 1997

REGISTRASIE VAN AKTES WET, 1937 (WET No. 47 VAN 1937)

BEÏNDIGING VAN 'N RASIONALISEERDE KANTOOR

Kragtens artikel 1A (3) van die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet No. 47 van 1937), beëindig ek, Derek André Hanekom, Minister van Grondsake, hierby met effek vanaf 7 April 1997—

- (i) die registrasiekantoor gestig kragtens die Gazankulu Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet No. 47 van 1937);
- (ii) die aktesregistrasiekantoor gestig kragtens regulasie 1 van Hoofstuk 9 van die Gazankulu Regulasies vir die Administrasie en Bestuur van Dorpe in Swart Gebiede, Proklamasie No. R. 293 van 1962;

- (iii) die grondaktekantoor gestig kragtens artikel 41 van die Gazankulu Regulasies betreffende Grond in Swart Gebiede, Proklamasie No. R. 188 van 1969;
- (iv) die registrasiekantoor gestig kragtens die KaNgwane Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet No. 47 van 1937);
- (v) die aktesregistrasiekantoor gestig kragtens regulasie 1 van Hoofstuk 9 van die KaNgwane Regulasies vir die Administrasie en Bestuur van Dorpe in Swart Gebiede, Proklamasie No. R. 293 van 1962;
- (vi) Die grondaktekantoor gestig kragtens artikel 41 van die KaNgwane Regulasies betreffende Grond in Swart Gebiede, Proklamasie No. R. 188 van 1969;
- (vii) die registrasiekantoor gestig kragtens die Lebowa Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet No. 47 van 1937);
- (viii) die aktesregistrasiekantoor gestig kragtens regulasie 1 van Hoofstuk 9 van die Lebowa Regulasies vir die Administrasie en Bestuur van Dorpe in Swart Gebiede, Proklamasie No. R. 293 van 1962;
- (ix) die grondaktekantoor gestig kragtens artikel 41 van die Lebowa Regulasies betreffende Grond in Swart Gebiede, Proklamasie No. R. 188 van 1969.

D. A. HANEKOM

Minister van Grondsake

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 380

7 March 1997

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Bally Ellen Diphaha—680527 0681 08 9—P.O. Box 190, Warrenton—*Gaabalwe Ellen.*
2. Sibonga Mdlalose—680503 5334 08 1—8282 B Zone 6, Diepkloof—*Mhlonishwa Simon.*
3. Rafadi Esther Morodi—391125 0267 08 0—1997 Stand Ramotse, Hammanskraal—*Bafadiye Inah.*
4. Andries Mosweu Ditinti—67 0331 5558 08 3—133 Khudu Street, Atteridgeville—*Andrew Mosweu Mpho.*

No. 382

7 Maart 1997

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk goedgekeur:

1. Dimpho Alina Rampone—680616 0309 08 8—Posbus 7430, Ficksburg—*Dimpho Pauline.*

No. 383

7 Maart 1997

AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Chinni Benjamin Malenga—380711 5204 08 8—Bolanistraat 279, Emalahleni—*Malinga.*
2. Mjabulelwa Pheneas Vezi—390901 5341 08 3—en sy eggenote Simangele Vezi—440528 0236 08 1—Privaatsak X5511, Scottburgh—*Mthethwa.*
3. Mothusi David Motswana—711114 5780 08 4—Posbus 1988, Kuruman—*Mocwane.*
4. Leroi James Motsoane—560606 6055 08 7—Bloemstraat 161, Ficksburg—*Lekatsa.*
5. Victor George Heneke—380218 5330 08 7—Drakensteinsirkel 10, Bishop Lavis, Lavistown—*Hill.*
6. Jan Lotter—460226 5509 08 2—en sy eggenote Paulina Elizabeth Lotter—601004 0201 08 2—Posbus 6326, Stellenbosch—*Lottering.*
7. Winnie Langeveldt—210405 0191 08 7—Surdown-looppad 9, Hanover Park—*Lingeveldt.*
8. Dimpho Alina Hlapo—680616 0309 08 8—Posbus 7430, Ficksburg—*Rampone.*
9. Velaphi Samuel Takakazi—490829 5515 08 4—en sy eggenote Maria Magdeline Takakazi—560101 1105 08 7—669/70 Beaurut-woongebied, Phuthadithaba—*Ntakakatsi.*

No. 379

7 March 1997

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND
DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in *italics*:

1. Lionel Bull (330529 5159 081) 359 Taj Street, Laudium - *Yusuf*
2. Prienet Nkosi (630310 0359 084) PO Box 1991, Ermelo - *Ntombifuthi Prienet*
3. Sannie Nomahlinza Nkosi (750416 0245 084) House 4124, Thusiville, Wesselton, Ermelo - *Sannie Thandeka*
4. Nkosentsha Mpambani (670619 5704 081) PO Box 2295, Vereeniging - *Nkosentsha Lucky*
5. Khauta Mothakathi (530404 6138 088) House 1056, Moletsane - *Khauta Herbert*
6. Bonginkosi Qaba (620309 5814 087) 120 Zweliyazuza Street, Motherwell, Swartkops, Port Elizabeth - *Bonginkosi Goodman*
7. Mokraai Matha Lekoko (310606 0474 089) Private Bag X6120, Mmabatho - *Gopolammupi Martha*
8. Mmabatho Onika Nkadimeng (400627 0264 081) House 1660, Extension 2, Mamelodi East - *Mmabatho Onicca*
9. Braemar Ajam (371024 5254 082) 1 Falstaff Crescent, Eastridge, Mitchells Plain - *Ebrahim*
10. Thomas John Chauke (680104 5673 089) House 118, Old Township, Brits - *Mashangu*
11. Ngizwise Khalebububu Ngobese (741007 0301 084) 62 Mmeli Street, Extension 4, Marimba Gad, X/Rus - *Ngizwise Mzwenkosi*
12. Abraham Thifhelimbilu Netshisaulu (650202 6979 087) PO Box 294, Mutale, Venda - *Thifhelimbilu Abraham*
13. Tracey-Ann Benbrook (750718 0092 089) No 7 Chardonnat, 85 Okleigh Drive, Berea - *Traci Ann*
14. Theo Brendan Krauser (750602 5261 081) Block 2, No 2, Eldorado Park, Extension 1 - *Moosa Mohammed Iqbaal*
15. Patrick Mokalapa (661114 5599 088) House 2134, Block B, Mabopane - *Lefa Patrick Mokanyani*
16. Joseph Makhale (541005 5748 087) House 890, Orlando East - *Thabo Joseph*

17. Ellen Ramasia (520318 0725 082) House 414, Phase 2, Lebanon, Mabopane - *Ellen Puleng*
18. Mmathale Mokone (740516 0420 083) House 5532, Section Q, Mamelodi - *Mmathale Tebogo*
19. Paulina Salome Evelyn Mmakgomo Ndlovu (490601 0614 083) PO Box 79134, Rethabile - *Salome Mmakgomo*
20. Tumisho Kgoloane Kenelworth Masha (750814 5398 082) House 472, Block DD, Soshanguve - *Tumisho Kgolaone*
21. Thabiso Crsipin Kgasi (720421 5454 084) House 7305, Block U, Mamelodi West, Pretoria - *Emmanuel Thabiso Crispin*
22. Cortina Mmadikoti Mashupye (551217 0749 088) PO Box 850, Jane Furse - *Naume Mmadikoti*
23. Cashief Williams (630615 5070 084) 8 Hangklip Road, Belhar, Extension 19 - *Charles*
24. Mbulungeni Khavhela (1967.02.21) Private Bag 923, Shayamdima - *Mmbulungeni*
25. Silas Bodeli (1971.01.01) 167 Jorissen Street, Flat 502, Sunnyside - *Thupheo Silas*
26. Reineth Mihloti Mitileni (730516 0685 083) GCMT, PO Box 4571, Germiston - *Reineth Mihloji*
27. Audrey Emelda Ntombiyehle Mthethwa (591004 0676 087) PO Box 4064, Mandini - *Audrey Emelda Ntombiyehle*
28. Happy Delowaziyo Masondo (640101 0557 084) M571 Tsheketshe Road, Kwa Mashu - *Happy Delisile*
29. Victor Muntukathenjwa Ngcobo (620103 5509 080) PO Box 1501, Pietermaritzburg - *Victor Mthembeni*
30. Regina Myeza (620724 0427 083) Flat 1003, King Bruce Building, Cnr Claim & Bruce Street, Hillbrow - *Innocent Refiloe Regina*
31. Bongani Mazibuko (730311 5391 089) PO Box 118, Boshoeke - *Bongani Michael*
32. Mandlenkosi Thinabakho Zulu (631210 5806 080) House K638, Kwa Mashu Township, PO Kwa Mashu - *Mandlenkosi Thinabakho Sylvester*
33. Rene Leenue Mogane (630519 0426 087) House 2579, Orlando East, Soweto - *Rene Leenne*
34. Cordelia Pooe (720523 0367 086) 1676 M C Botha Drive, Vosloorus - *Dineo Cordelia*

35. Elcah Sitole (681024 0635 082) PO Box 1017, Estcourt - Bonisiwe Elcah
36. Saleni Sibongile Sithole (720617 0516 088) PO Box 78, Karino - Carol Saleni Sibongile
37. Princess Nomalanga Mthembu (650320 0437 082) PO Box 188, Highflats - Nokuthula Mayvis
38. Elifas Rasemathu Motepe (730922 5751 088) House 930, Block BB, Soshanguve - Eliphus Rasemathu
39. Ananias Nchime Moremi (730929 5736 084) House 19842, Khutsong Section, Mamelodi East, Pretoria - Tukishi Nchime Ananias
40. Queen Thoko Ntinga (740221 0623 089) 65 Claster, Mdungezi Township - Rejoice Queen Thoko
41. Maphokwane Serepo (700712 0610 082) 14843 Mataba Street, Mamelodi East, PO Rethabile - Granny Maphokwane
42. Petronella Mabjala Mbengo (500612 0735 081) PO Box 75, Dikgale - Petronella Mabjala Zulikah
43. Ramakgwale Ezekiel Mogaladi (740202 5960 080) PO Box 361, Apel - Ramakgwale Praising
44. Madavid Antoni (530428 0678 088) 74-7th Avenue, Highlands North - Nosibeko Eunice
45. Herbert Sibelo Ngqeme (660911 5933 089) 2029 Bhele Street, Daveyton - Hebert Sicelo
46. Ada Denise Rosenbach (1968.12.16) 9/109 New South Head Road, Edgecliff - Adette Denise
47. Mavhulawa Munyansane (1972.09.08) PO Box 268, Thohoyandou - Nyawedzeni Muchulawa Sarinah
48. Rouena Lebetho (1976.04.12) 9 Bowies Place, 610 Naturena, Johannesburg - Rowena Molebogeng
49. Lebogang Engenaas Seleke (1975.09.01) 3134 Kotedi Street, Ikageng Township, Potchefstroom - Lebogang Ignatius
50. Zamele Mirranda Masango (1973.09.09) 53 Tshetio Street, Kwa Thema - Zanele Mirranda
51. Dinah Ncube (1960.09.09) PO Box 238, Dzanani - Talifahani Dinah
52. Lynette Sharon Dyers (1965.06.28) 32 Jonkershoek, Tafelsig, Mitchells Plain - Ruwayda

53. Sibongile Eunice Dladla (540215 0339 086) PO Box 7168, Empangeni Rail - *Eunice Bongiwe*
54. Monica Agnes Maredi (721227 0529 088) House 11891, Tswana, Daveyton - *Mamphayeng Monicah*
55. Matshele Legwabe Senong (691009 5461 087) 295 Weaver Street, East Bank - *Matshele Abel*
56. Keolebogile Ebetsang (720910 1054 088) Post Office, Bothitong - *Keolebogile Felicity*
57. Jeaneth Masete (740408 0621 185) 11 Cheetah Court, Panaorama Avenue, Edleen - *Jeaneth Kgalalelo*
58. George Mnguni (560303 6054 084) 322 Mitcheel Street, Pretoria West - *Mathabela George*
59. Mmatau Daphney Maluleka (511018 0641 088) PO Box 163, Temba - *Daphney Mmatau*
60. Saziso Silence Gwiliza (490610 5743 086) House 404, Motsamai Section, Katlehong - *Enock Sazizo*
61. Kenneth Mangholovana Mdluli (620601 5172 080) 318 Phambani Street, Daveyton, Benoni - *Kenny Uday Mangho*
62. Zwelitha Mthembu (620105 5818 080) Kwelibanzi BC School, PO Upper Nseleni - *Zwelithini*
63. Emily Makeleni (680731 0503 083) Private Bag X1165, Lady Frere - *Somikazi Emely*
64. Simon Raboroko (740714 5636 080) House 1608, Block L, Botshabelo - *Simon Mohapi*
65. Krismas Sipho Nkosi (730108 5796 089) 27 Herbert Baker Street, Groenkloof - *Titus Sipho*
66. Matlhakanye Joseph Lekganyane (680903 5459 088) House 19119, Section V, Mamelodi West - *Matlhakanye Joseph Tshepiso*
67. Tania Virginia O'Connor (741105 0422 080) 6 Typhoon Road, Rocklands, Mitchells Plain - *Tasneem*
68. Ntombizikholiwe Excelcia Bija (711006 0704 087) 11 Petricia Road, Timour Hall, Constantia - *Zikholiwe Excelcia*
69. Lephlina Xaba (740202 0218 088) 4017 Thobejane Street, Duduza, Nigel - *Mantombi Lephinah*
70. Sabelo Douglas Lombo (740410 5518 085) 2430-19th Avenue, Clermont - *Sabelo Thokoza Douglas*

71. Yolenda Comfort Matau Kodisang (680418 0496 084) 11 Mkhabela Street, Kwa-Thema - Yolanda Comfort Matau
72. Ntakanene Olyvia Mahlangu (750612 0516 082) Private Bag X2008, Ramokgopa - Mpho Olivia
73. Bulelwa Thabede (601014 0629 083) House 5526, Zone J, Diepkloof - Bulelwa Constance
74. Lungiswa Masenyulana (701122 0787 089) PSG Hostel, Room No 6, Langa - Nokhaya Lungiswa
75. Boipeko Evelyn Mocwiri (750327 0595 081) PO Box 629, Taung Station - Boipelo Evelyn
76. Stephen Tabani Lefophana (690217 5427 088) House 2944, Block L, Soshanguve - Stephen Japan
77. Joseph Papana Ngombane (690814 5272 082) 6486 Maphisa Road, Phahameng Township, Bloemfontein - Papana
78. Daniel Motsheweneng (730811 5594 087) 1073 Bereng Street, Bethlehem - Andries Lefu
79. Daman Piet Moos (750420 5528 080) 92 Fransman Street, Promosa, Potchefstroom - Daman Sebastian
80. Suhla Texan Mahlangu (701216 6444 081) PO Box 488, Kwaggafontein, Empumalanga - Suhla Texan Piet
81. Piet Molefe (740807 5913 085) Private Bag X1025, Voordonker, Madikwe - Piet Mmona
82. Nokuthokoza Octavia Phoswa (740810 0606 084) House 1137, Unit 13, PO Imbau, Pietermaritzburg - Nokuthokoza Nothile
83. Philda Nomathamsanqa Ngcobo (440115 0458 087) PO Box 2445, Pietermaritzburg - Philda Nomathamsanqa Thandi
84. Veronica Violet Williams (461106 0471 083) 25 Clanwilliam Street, Portlands, Mitchells Plain - Fatima
85. Noyena Priscilla Ngcupe (670328 0495 089) NY 61, No 71, Guguletu - Noyena
86. Zola Humphrey Mphambo (711002 5883 083) 25 Fletching Avenue, Essexwold - Advocate Zola Humphrey
87. Nomawetu Veronica Mbula (661212 1277 087) PO Box 169, Darling - Nosakhele
88. Four Mzolo (680614 5763 086) 124-2nd Avenue, Alexandra - Ernest Sthabo Nhlanhla
89. Bhokinkosi Zenist Thikazi (670403 5331 082) Brandspruit Mine Hostel, Room No 2126, Evander - Bhokinkosi Douglas

90. Elaine Mary-Rose Pearl Harrison (750217 0096 083) PO Box 737, Melmoth - *Elaine*
91. Bonginkosi Sakhitha Magade (611226 5829 082) Centuli Store, Private Bag Viedgesville, Umtata - *Relative*
92. John Stephanus Koen (1934.01.30) 171 Epping Avenue, Elsie's River - *John*

No. 381**7 March 1997**

**ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Nomusa Dorothy Rubha - 730719 0390 080 - 439 North Road, PO Clernaville - *Mavundla*
2. Oubaan Richard Motlounge - 530606 5220 085 - his wife - Nonyamso Olga Motlounge - and two minor children - Nhlanhla Benedict Nongxa - 890305 5262 080 - Mduduzi Nongxa - 1985.12.18 - P O Box 141967, Madadeni - *Mabele*
3. Mboneni Stanley Mkhwanazi - 570920 5818 082 - his wife - Fikile Eugenia Mkhwanazi - 571209 0787 081 - and two minor children - Samkele Lungile Mkhwanazi - 910621 0078 081 - Silindile Thembeuhle Vezi - 1986.04.13 - PO Box 48574, Qualbert - *Nxumalo*
4. Edgar Manelisi Dumzele - 610915 5605 085 - and his wife - Bernadette Constance Dumzele - 691125 0141 084 - 575 Nu 1, Mdantsane - *Moyo*
5. Mfanufikile Ephraim Miya - 570107 5905 081 - his wife - Bathabile Angel Miya - 580801 0966 084 - and three minor children - Thembisile Rosebud Buthelezi - 1978.05.15 - Samukelisiwe Sindisiwe Buthelezi - 1982.02.04 - Nontobeko Precious Buthelezi - 1988.01.02 - G 1295 Umlazi Township, PO Umlazi - *Ntuli*
6. Mduduzi Mbatha - 720624 5870 080 - C 1235 Isiphingo Road, Kwa-Mashu - *Zikalala*
7. Andries Mosweu Molomo - 670331 5558 083 - 133 Khudu Street, Atteridgeville - *Ditinti*
8. Simanga Richard Buthelezi - 671010 5298 085 - PO Box 4113, Mandini - *Manqele*
9. Mona John Maphumulo - 610404 5418 088 - 39 Queens Street, Beltrams, Johannesburg - *Nzama*
10. Makhosonke Norman Phakathi - 720115 5567 081 - 2495 Modisakeng, Ratanda Location, Heidelberg - *Zwane*
11. Thembalinye Njabulo Manyoni - 621015 5522 088 - PO Box 24, Stanger - *Cossa*
12. Mxolisi Tony Ngxokela - 731109 5777 086 - 8 Somi Street, Swartkops - *Mrwetyana*
13. Ephraim Bheka Mthelubu - 681010 5886 085 - PO Box 917, Empangeni - *Khumalo*
14. Mathews Mohloaleng - 740502 5496 088 - 1120 Phuti Street, Daveyton - *Motlhaoleng*
15. Douglas Theminkosi Sibusiso Mtima - 690425 5605 088 - Sobantu Village, Pietermaritzburg - *Sotsaka*
16. Oholetso John Kgopane - 450703 5489 087 - PO Box 1790, Kuruman - *Kgethang*
17. Sakhile Cecil Mnyawe - 750918 5637 082 - PO Box 1584, Verulam - *Chili*

18. Simiso Sam Mahlalela - 760922 5729 087 - PO Box 25, Komatipoort - *Maseko*
19. Roselina Morongwe Ntsoeng - 720329 0578 080 - 3425 Block B, Mabopane - *Mokebe*
20. Nkululeko Freedom Setarawala - 750722 5521 084 - PO Box 7029, Esikhawini - *Shabalala*
21. Fridah Lehong - 651213 0589 086 - Radium Village, Hammanskraal - *Masoga*
22. Mothlolwa Piet Morele - 461113 5159 085 - 3522 Leboneng, Hammanskraal - *Khonothi*
23. Mkhusele Wiseman Ngendi - 650919 5688 084 - 485 Zone 5B, Mdantsane - *Klaas*
24. Kedisamang Lookboy Moloko - 371122 5240 083 - PO Bothithong, Bothithong - *Molokwe*
25. Dabepi Alphabert Mpayipeli - 480812 5368 086 - PO Box 101, Engcobo - *Gadu*
26. Herbert Bongani Mtshali - 570615 5668 087 - his wife - Ncamisile Maureen Mtshali - 581217 0791 084 - and minor child - Immaculate Sithembile Mtshali - 1987.11.29 - PO Box 60075, Phoenix - *Ngcobo*
27. Phillemon Matsobane Baloi - 420619 5498 083 - P O Box 32, Boyne - *Molepo*
28. Jaba Daniel Gaboutloeloe - 611213 5675 087 - 342 Senaoane Mhlali Street, P O Chiawelo - *Mnguni*
29. Vumisa Walter Mbata - 591010 5655 083 - his wife - Evelyn Nosega Mbata - Fanelo Brian 58 Zone 8, Sebokeng - *Malindi*
30. Senyanyathi Gloria Sekwati - 701207 0691 082 - 6033 Kotane Street, Kwa-Thema - *Mabogoane*
31. George Zukhuphile Nopakela - 461225 5510 081 - 122 Ngqokweni Street, NU.9, Motherwell, Port Elizabeth - *Tsamani*
32. Eric Mncedi Mnonopi - 631231 5699 085 - 35 Ncintsa Street, NU 5, Swartkopsvaley - *Mbanga*
33. Steamshed Mbikanye - 480815 5510 086 - C/O Mr Halley, Qolora Feni, Centane - *Badashe*
34. Josaiah Jhon Mabika - 570112 5808 087 - P O Box 970, Esikhawini - *Gumede*
35. Raesibe Elizabeth Matloa - 550719 0259 084 - P O Box 2, Potgietersrus - *Monama*
36. Zachariah Mthandazo Nkonyane - 570114 5745 087 - P O Box 1543, White River - *Nyakane*
37. Mziwakhe Dyoba - 710320 5567 089 - P O Box 956, King William's Town - *Sopeni*
38. Elvis Mathye - 711203 5448 089 - P O Box 583, Letsitele - *Baloyi*
39. Twana Johannes Mahlangu - 511031 5267 080 - 1482 Block D, Mamelodi West - *Skosana*
40. Prince Foh Mnabe - 540224 5149 086 - his wife - Patricia Gugu Mnabe - 580403 0794 085 - and two minor children - Nokwanda Wendy Mnabe - 790821 0271 083 - Mondli Wiseman Mnabe - 800708 5314 083 - D1041 Langwe Road, P O Kwa-Mashu - *Sikhosana*
41. Clive Vincent Cross - 591222 5041 087 - his wife - Pamela Mary Cross - 590328 0137 084 - P O Box 1412, Rivonia - *Ridgway-Cross*
42. Bhekizizwe Bethwell Mbongwa - 570804 5562 082 - P O Box 12222, Jacobs - *Diadla*

43. Samson Thubane - 611028 5319 084 - Stand 705, Wolwekraal, Siyabuswa - *Kabine*
44. Sipiwe Kunene - 581227 5741 083 - P O Box 7942, Empangeni Rail - *Manana*
45. Rodgers Cigazele Magaringi - 640304 5385 085 - P O Box 474, Thulamahashe - *Makaringe*
46. Sibongakonke Jerome Ndlovu - 660803 5454 085 - Stafford's Post, Stafford's Post - *Dlamini*
47. Zenzamhle Lucy Hlatywayo - 700425 0274 086 - 560 Tshabalala Street, Thokoza - *Ndlovu*
48. Ndandu Samuel Mulaudzi - 490713 5234 088 - P O Box 18, Mbibane - *Phaswana*
49. Vusmuzi Phineas Mhlongo - 610907 5452 089 - P O Box 14, Kwangwanase - *Ngubane*
50. Patricia Batyi - 740507 0289 081 - 7 Florence Peter Street, Kwamagxaki, Zwide - *Baatjies*
51. Leseli Lojake - 360719 5209 084 - P O Box 7007, Witsieshoek - *Makoena*
52. Tiny Khoza - 690102 0948 082 - P O Box 46122, Belle Ombre - *Mkhabela*
53. Simphiwe Nduli - 680612 6210 081 - Private Bag X545, Shakaskraal - *Madondo*
54. Phehluzwathi Dlamandlakhe Mthethwa - 580613 5377 088 - Room 32, Block 1, George Goch Hostel, Johannesburg - *Mavundhla*
55. Gloria Kalebe - 750810 0454 086 - 727 Zone 4 Extension, P O Diepkloof - *Ntsala*
56. Khehla Isaac Vilakazi - 600611 5570 088 - Nyavu Area, Catoridge - *Cebekhulu*
57. Vuyani Mpendo - 660322 5474 084 - 6027 Site and Service, Kwazakele - *Kaisa*
58. Themba Sirali - 570602 5809 085 - his wife - Lizeka Lourette Sirali - 661102 0822 084 - P O Box 532, Mount Frere - *Mendu*
59. Ncanyibe Edith Samba - 210107 0151 083 - 5238 Site and Service, KwaZakhele, Port Elizabeth - *Sambu*
60. Sabenzeni Kleinboo Mtimonye - 370101 6285 082 - his wife - Kozwane Maria Mtimonye - 380206 0202 088 - P O Box 3773, Tweefontein - *Mahlangu*
61. Frans Marks Khunou - 660313 5991 086 - Phalane, Phokeng - *Muhabvi*
62. Bally Ellen Maphaha - 680527 0681 089 - P O Box 190, Warrenton - *Diphaha*
63. Kopayi Bungane - 460507 5479 081 - J162, Khayelitsha - *Ligwa*
64. Albert Shumani Makwadima - 670114 5734 080 - P O Box 700, Nzhele - *Magwalivha*
65. Shoni Andries Chioma - 591206 5627 086 - P O Box 587, Messina - *Mokoena*
66. Loganathan Dorasamy - 681009 5207 086 - 34 Crownvale Place, Rydalvale, Phoenix - *Naicker*
67. Fafa Cyprian Sipho Mathonsi - 530805 5514 089 - P O Box 328, Mandini - *Mavundla*

68. Charity Sibisi - 640819 0384 080 - and minor child - Delisiwe Pelgin Sibisi - 1982.06.24 - 814 Ntuli Street, Lamontville - *Mhlongo*
69. Petros Vusi Sibanyoni - 691125 5600 084 - and minor child - Victoria Wandisile Sibanyoni - 900822 0456 085 - Stand 1188 Mhluzi, Middelburg - *Mahlangu*
70. Senzo Herman Mqongwane - 630912 5573 088 - his wife - Nomvula Priscilla Mqongwane - 671025 0534 086 - and three minor children - Ndumiso Treasure Mqongwane - 1987.12.08 - Londiwe Nompumelelo Patronella Mqongwane - 921030 0100 084 - Nsikelelo Sibusiso Blessing Mqongwane - 950920 5235 089 - P O Box 75093, Osizweni - *Radebe*
71. Euria Thembinkosi Majola - 570202 6211 082 - P O Box 20, Ozwatini - *Mthembu*
72. Sibusiso Seth Mabaso - 680605 6305 083 - P O Box 70, Ulundi - *Mbuyazi*
73. Robert Simelane - 590124 5778 083 - 914 Ndudula Street, Duduza, Nigel - *Reid*
74. Mabophe Walter Ndhlovu - 600329 5519 084 - P O Box 64, Bushbuc Ridge - *Mathebula*
75. Willie Lizwane - 570818 5440 081 - P O Box 3663, Nelspruit - *Letswalo*
76. Aubrey Mathibela - 750726 5381 084 - 1516 Block AA, Soshanguve - *Mphela*
77. Christopher Sonny Mapeyi - 530320 5364 089 - Lower Lahlangubo, Ehewu - *Dlali*
78. Sikumbuzo Henry Zondi - 620210 5817 080 - his wife - Priscilla Zongenzani Zondi - and two minor children - Nonjabulo Precious Maphumulo - 881224 0392 084 - Silindile Mary-Adelaide Maphumulo - 850120 0306 081 - Packco (Pty Ltd) P O Box 65, Verulam - *Ndimande*
79. Mzibeni Leonard Sigwaza - 601225 6092 080 - his wife - Sizani Clara Sigwaza - 620213 0679 083 - and two minor children - Mthobisi Emmanuel Sigwaza - 930731 5045 088 - Crispin Siyanda Sigwaza - 891114 5442 083 - Private Bag X5511, Scottsburg - *Buyeni*
80. Fikile Andrina Fakude - 650104 0300 080 - 409 Ncala Section, Katlehong - *Nkosi*
81. Lucas Makitla - 610202 5335 082 - 16430 Mamelodi East - *Ngwenya*
82. Calvin Simo Mduduzi Mpisane - 720620 5610 088 - Thongasi School, Munster - *Cele*
83. Mandla Mfanzodlani Shongwe - 630304 5342 088 - his wife - Aurelia Fikile Shongwe - 610310 0451 083 - and two minor children - Sphiwe Goodwill Shongwe - 1981.05.12 - Busisiwe Shongwe - 1985.12.08 - 1419 Moleleki Section, Katlehong - *Mbonani*
84. Danis Foster Mhlongo - 740407 5691 086 - P O Box 30, Shatale - *Mndawu*
85. Thomas Gimber Fenyane - 700928 5694 083 - P O Box 42, KwaZanokuhle - *Nogola*
86. Bekwaziwa Shoji - 600803 5570 081 - P O Box 41, Hammarsdale - P O Box 41, Hammarsdale - *Mbili*
87. Lindiwe Constance Sikhosana - 601110 0268 086 - 565 15th Street, Mzirowi Township - *Mndebele*
88. Gcinumuzi Anthony Ndlovu - 740715 5364 086 - P O Box 2, Felixton - *Mabika*

89. Lucky Ishmael Mokwena - 721112 5458 089 - 466A 12 th Street, Mzinoni Township, Bethal - *Six*
90. Popi Solomon Ncala - 430501 5462 087 - 29434 Extension 11, Tsakane, Brakpan - *Kunene*
91. Xoliswa Marewu - 750201 0360 087 - 1680C Section, Duncan Village - *Tyaliti*
92. Thembi Mtima - 720606 0861 081 - her minor child - Lipworth Khulekani Mtima - 941207 5099 083 - Sobalutu Village - *Sotsaka*
93. Penelope Ndhlela - 750116 0518 080 - 21060 Zone 5, Diepkloof - *Mbatsana*
94. Muthupei Patrick Mofamadi - 540421 5703 082 - and his wife - Mavis Mofamadi - 591026 0690 081 - and two minor children - Mpho Amukelani Mofamati - 1980.10.04 - Tendani Emmanuel Mofamadi - 1983.09.23 - 20613 Buffer Zone, Mamelodi East - *Mufamadi*
95. Funisile Thomas Moski - 610424 5596 089 - P O Box 6298, Grahamstown - *Qhayiso*
96. Sibonga Majola - 680503 5334 081 - 8282 B Zone 6, Diepkloof - *Mdlalose*
97. David Mkize - 470709 5290 082 - his wife - Lindiwe Sannah Mkize - 550709 0398 081 - 10937 Extension 3, Dobsonville - *Mabizela*
98. Boshoff Ephraim Pule - 700912 5388 086 - P O Box 13, Gumtree - *Sepheka*
99. Patrick Siyabulela Ndlovu - 670914 5482 089 - River View Store, P O Box 92038, Inanda - *Salukazana*
100. Themba Solomon Ndolomba - 660923 5514 082 - 5622 Zone 12, Sebokeng - *Zondo*
101. Siphe Mbanyana - 730607 5983 084 - 2940 Block ML, Phase 3, Mamelodi East - *Rongo*
102. Moffat Thapelo Mavanini - 730706 5843 080 - P936 Umlazi Township, Umlazi - *Mokubung*
103. Thabani Humphred Makhanya - 640523 5634 081 - Z106 Umlazi - *Gumede*
104. Mandela Reginald Makasi - 610909 5855 089 - 108 Raymond Mhlaba Crescent, Khayelitsha - *Lufele*
105. Nkosinathi Wilson Zondo - 511210 5224 081 - Private Bag 143, Eshowe - *Zulu*
106. Rafadi Esther Letsoalo - 391125 0267 080 - 1997 Stand Ramotse, Hammanskraal - *Morodi*
107. David Nyawo - 620404 5374 081 - P O Box 1460, Esikhawini - *Mthembu*
108. Johannes Velaphi Ngwenya - 560303 5476 080 - P O Box 14318, Madadeni - *Malinga*
109. Thomas Radebe - 730604 5738 089 - 10797 Zone 7B, Sebokeng - *Khoza*
110. Mntukabonwa Richmond Nsele - 620521 5472 084 - Private Bag X9073, Pietermaritzburg - *Duze*
111. Zibonele Petros Sokhela - 620318 5437 088 - P O Box 2757, Pietermaritzburg - *Mlaba*
112. Petrus Mlenzana Sibanyoni - 680122 5343 081 - P O Box 23170, Innesdale - *Hlope*
113. Akim Khumalo - 671210 5355 089 - 75 Hlongwane Section, Katlehong - *Milanzi*

-
114. Clement Zazi Thusini - 671021 5241 082 - 550 10th Avenue, Clernaville - *Ndebele*
115. Mbopheni Thokozani Jobe - 600120 5814 082 - P O Box 2, Randfontein - *Dlamini*
116. Nomalanga Rogator Silima - 731201 0327 080 - 26 Makeleni Street, KwaMagxaki - *Madwara*
117. Debra Ngidi - 671003 0322 083 - 939 Zondi 1, P O Kwa-Xuma - *Mkhwanazi*
118. Thabane Thamsanqa Sikhakhane - 650531 5273 088 - his wife - Sibongile Ivy Sikhakhane - 680829 0478 080 - and three minor children - Khanyisile Precious Sikhakhane - 870407 0364 087 - Nosipho Octavia Sikhakhane - 890505 0400 086 - Ntombizodwa Princess Sikhakhane - 900929 0351 081 - 441 Hall Drive, P O Lamontville - *Ngcobo*
119. Mogotsi Amos Makhudu - 721127 5471 080 - 2397 Block GG, Soshanguve - *Masango*
120. Phumanowakhe Bonginkosi Maphumulo - 681115 5359 080 - P O Box 7446, Empangeni Rail - *Ngema*
121. Mjiji Niehodima Tembe - 500621 5609 084 - P O Box 2808, Stanger - *Mtembu*
122. Noodu Manayo - 410101 2529 089 - P O Box 149, Peddie - *Mbaxa*
-

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

No. 366

7 Maart 1997

No. 366

7 March 1997

WET OP STANDAARDE, 1993

STANDARDS ACT, 1993

STANDAARDE AANGELEENTHEDE

STANDARDS MATTERS

Kragtens die Wet op Standaarde, 1993 (Wet No. 29 van 1993), het die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde met betrekking tot standarde opgetree op die wyse wat in die Bylaes by hierdie kennisgewing uiteengesit word.

In terms of the Standards Act, 1993 (Act No. 29 of 1993), the Council of the South African Bureau of Standards has acted in regard to standards in the manner set out in the Schedules to this notice.

BYLAE 1: UITREIKING VAN NUWE STANDAARDE

SCHEDULE 1: ISSUE OF NEW STANDARDS

Die vermelde standarde is ingevolge artikel 16(3) van die Wet uitgereik.

The standards mentioned have been issued in terms of section 16(3) of the Act.

1.1 Merkspesifikasies

1.1 Mark specifications

Die merke wat afgebeeld word, is ingevolge artikel 19(1) van die Wet as sertifiseringsmerke ten opsigte van die vermelde merkspesifikasies bepaal.

The depicted marks have been determined as certification marks in respect of the mark specifications mentioned in terms of section 19(1) of the Act.

Standaardno en jaar/ Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport	Sertifiserings- merk/ Certification mark
SABS 1658:1996	<i>Ballistiese weerstand van liggaamspantsering.</i> Spesifiseer die minimum prestasievereistes vir die ballistiese weerstand van liggaamspantsering wat bedoel is om die draer se bolyf teen geweervuur te beskerm. Is beperk tot slegs ballistiese weerstand. / <i>Ballistic resistance of body armour.</i> Specifies the minimum performance requirements for the ballistic resistance of body armour intended to provide the wearer's torso with protection against gunfire. Is limited to ballistic resistance only.	

BYLAE 2: WYSIGING VAN BESTAANDE STANDAARDE

SCHEDULE 2: AMENDMENT OF EXISTING STANDARDS

Die vermelde standarde is ingevolge artikel 16(3) van die Wet gewysig. Die nommer van 'n standaard wat vervang is, verskyn tussen hakies onder die nuwe nommer.

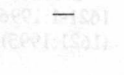
The standards mentioned have been amended in terms of section 16(3) of the Act. The number of a standard that has been superseded appears in brackets below the new number.

Die houer van 'n permit om 'n sertifiseringsmerk van die Raad op grond van enige vermelde merkspesifikasie aan te bring, kan onmiddellik daartoe oorgaan om ooreenkomstig die gewysigde merkspesifikasie te vervaardig. Die toepaslike sertifiseringsmerk mag vanaf 6 maande na die publikasiedatum van hierdie kennisgewing, nie meer op grond van die spesifikasie voor wysiging op enige kommoditeit aangebring word nie, tensy anders bepaal word.

The holder of a permit to apply a certification mark of the Council on the basis of any mark specification mentioned may immediately commence to manufacture in accordance with the amended mark specification. The relevant certification mark shall, unless otherwise stated, cease to be applied to any commodity on the basis of the specification prior to amendment, 6 months from the date of publication of this notice.

2.1 Merkspesifikasies en spesifikasies

2.1 Mark specifications and specifications

Standaardno en jaar/ Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport	Sertifiserings- merk/ Certification mark
SABS 198:1992	<i>Funksiebeheer- en veiligheidskleppe vir warm- en koudwaterdruktoevoerstelsels.</i> Wysiging No 2. Is gewysig deur voorsiening te maak vir kleppe wat vir stelsels met 'n werkdruk van 600 kPa geskik is. / <i>Functional-control and safety valves for pressurized hot and cold water supply systems.</i> Amendment No. 2. Has been amended to allow for valves suitable for systems of working pressure 600 kPa.	
SABS 1090:1996 (1090:1976)	<i>Aggregaat uit natuurlike bronne — Fyn aggregaat vir pleister en dagha.</i> Spesifiseer vereistes vir fyn aggregaat uit natuurlike bronne, vir gebruik in dagha en pleister. / <i>Aggregates from natural sources — Fine aggregates for plaster and mortar.</i> Specifies requirements for fine aggregate from natural sources, for use in mortar and plaster.	

Standaardno en jaar/ Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport	Sertifiserings- merk/ Certification mark
SABS 1213:1984	<i>Meganiese kabelafdigstukke. Wysiging No 2. Is gewysig deur die verduideliking van die vereiste vir afdigstukke wat in spesialedoelomhulsels gebruik word./Mechanical cable glands. Amendment No. 2. Has been amended to clarify the requirement for glands used in special purpose enclosures.</i>	
SABS 1218:1984	<i>Hidrouliese olie (slytweertipe). Wysiging No 3. Is gewysig deur die voorsiening van opsionele vereistes vir filterbaarheid en hidrouliese stabiliteit./Hydraulic oil (anti-wear type). Amendment No. 3. Has been amended to provide optional requirements for filterability and hydrolytic stability.</i>	
SABS 1339:1992	<i>Elektriese kables — Kables met isolasie van kruisgebinde poliëtileen (XLPE) vir spannings van 3,8/6,6 kV tot 19/33 kV. Wysiging No 3. Is gewysig deur die verhoging van die toetsspannings en verlenging van die toetsduur vir die spanningsbestandheidstoets, die toets vir gedeeltelike ontlading en die lassiklustoets. Dit is ook gewysig deur die spesifisering van die nominale dikte van bande en deur die byvoeging van nuwe verwysingstandaarde vir die installering van kables./Electric cables — Cross-linked polyethylene (XLPE)-insulated cables for voltages from 3,8/6,6 kV to 19/33 kV. Amendment No. 3. Has been amended to increase the test voltages and test duration for the voltage withstand test, the partial discharge test and the load cycling test. Has also been amended to specify the nominal thickness of tapes and to add new reference standards for the installation of cables.</i>	
SABS 1406:1986	<i>Kommersiële verkoelde uitstalkabinette vir voedsel. Wysiging No 1. Is gewysig deur te verwys na die Wet op Standaarde, 1993 (Wet 29 van 1993), en ook na die toepaslike nuwe sertifiseringsmerk, een van die merke in die nuwe reeks wat die ou reeks standaardmerke in Desember 1995 vervang het./Commercial refrigerated food display cabinets. Amendment No. 1. Has been amended to refer to the Standards Act, 1993 (Act 29 of 1993), and also to the appropriate new certification mark, one of the marks in the new series that replaced the old series of standardization marks in December 1995.</i>	
SABS 1422:1987	<i>Huishoudelike elektriese wasgoedbehandelingsmasjiene. Wysiging No 3. Is gewysig deur te verwys na die Wet op Standaarde, 1993 (Wet 29 van 1993), en ook na die toepaslike nuwe sertifiseringsmerk, een van die merke in die nuwe reeks wat die ou reeks standaardmerke in Desember 1995 vervang het./Domestic electric laundry treatment machines. Amendment No. 3. Has been amended to refer to the Standards Act, 1993 (Act 29 of 1993), and also to the appropriate new certification mark, one of the marks in the new series that replaced the old series of standardization marks in December 1995.</i>	
SABS 1486-1:1989	<i>Huishoudelike elektriese vloerbehandelingsmasjiene — Deel 1: Stofsuikers. Wysiging No 1. Is gewysig deur te verwys na die Wet op Standaarde, 1993 (Wet 29 van 1993), en ook na die toepaslike nuwe sertifiseringsmerk, een van die merke in die nuwe reeks wat die ou reeks standaardmerke in Desember 1995 vervang het./Domestic electric floor treatment machines — Part 1: Vacuum cleaners. Amendment No. 1. Has been amended to refer to the Standards Act, 1993 (Act 29 of 1993), and also to the appropriate new certification mark, one of the marks in the new series that replaced the old series of standardization marks in December 1995.</i>	
SABS 1486-2:1989	<i>Huishoudelike elektriese vloerbehandelingsmasjiene — Deel 2: Vloerpoleders. Wysiging No 1. Is gewysig deur te verwys na die Wet op Standaarde, 1993 (Wet 29 van 1993), en ook na die toepaslike nuwe sertifiseringsmerk, een van die merke in die nuwe reeks wat die ou reeks standaardmerke in Desember 1995 vervang het./Domestic electric floor treatment machines — Part 2: Floor polishers. Amendment No. 1. Has been amended to refer to the Standards Act, 1993 (Act 29 of 1993), and to the appropriate new certification mark, one of the marks in the new series that replaced the old series of standardization marks in December 1995.</i>	
SABS 1524-1:1994	<i>Elektrisiteitsverskaffingstelsels — Deel 1: Enkelfasige elektrisiteitsoutomate. Wysiging No 1. Is gewysig deur die vergroting van die werktemperatuurbestek, die insluiting van 'n toets om te verseker dat die kontakte van 'n interne verbreker nie vassmelt as 'n kortduuroorstroom aangê word nie, en deur die verandering van die merke, die inligting vir kopers en die toetse vir isolasie-eienskappe./Electricity dispensing systems — Part 1: Single-phase electricity dispensers. Amendment No. 1. Has been amended to increase the operating temperature range, to include a test to ensure that the contacts of an internal disconnecting device do not weld together after the application of a short-time overcurrent, and to change the marking, the notes to purchasers and the tests for insulation properties.</i>	
SABS IEC 1582-2:1993	<i>Ligte industriële elektriese vloerbehandelingsmasjiene — Deel 2: Vloerpoleders. Wysiging No 1. Is gewysig deur die bestaande merk na die toepaslike nuwe sertifiseringsmerk, een van die merke in die nuwe reeks wat die ou reeks standaardmerke in Desember 1995 vervang het, te verander./Light industrial electric floor treatment machines — Part 2: Floor polishers. Amendment No. 1. Has been amended to change the existing mark to the appropriate new certification mark, one of the marks in the new series that replaced the old series of standardization marks in December 1995.</i>	
SABS 1621-0:1996 (1621:1995)	<i>Boodskappe vir elektroniese data-uitruiling (EDU) — Deel 0: Algemene inligting. Spesifiseer elektroniese data-uitruilboodskappe wat op die EDIFACT-sintaksis gebaseer is. Is slegs op die Suid-Afrikaanse binnelandse omstandighede van toepassing./Messages for electronic data interchange (EDI) — Part 0: General information. Specifies electronic data interchange messages based on EDIFACT syntax. Applies in the South African domestic situation only.</i>	
SABS 1621-1:1996 (1621:1995)	<i>Boodskappe vir elektroniese data-uitruiling (EDU) — Deel 1: Faktuur. Spesifiseer die vereistes vir en die struktuur van die faktuurboodskap soos dit by EDU gebruik word./Messages for electronic data interchange (EDI) — Part 1: Invoice. Specifies the requirements for and the structure of the invoice message as used in EDI.</i>	—

Standaardno en jaar/ Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport	Sertifiserings-merk/ Certification mark
SABS 1621-2:1996 (1621:1995)	<i>Boodskappe vir elektroniese data-uitruiling (EDU) — Deel 2: Versoek vir wysiging van koopbestelling.</i> Spesifiseer die vereistes vir en die struktuur van die versoekboodskap vir wysiging van die koopbestelling soos dit by EDU gebruik word./ <i>Messages for electronic data interchange (EDI) — Part 2: Purchase order change request.</i> Specifies the requirements for and the structure of the purchase order change request message as used in EDI.	—
SABS 1625:1995	<i>Amplitudegemoduleerde (AM) radiotransmissies in die LF-, MF- en HF-band. Wysiging No 1.</i> Is gewysig deur die insluiting van vereistes vir frekwensiestabiliteit en indruisresponsies./ <i>Amplitude-modulated (AM) broadcast transmissions in the LF, MF and HF bands. Amendment No. 1.</i> Has been amended to include requirements for frequency stability and spurious responses.	—
SABS IEC 86-2:1994	<i>Primêre batterye — Deel 2: Spesifikasieblaai.</i> IEC-wysiging No 2. Is gewysig deur die vervanging van batteryspesifikasietabelle deur gewysigde tabelle./ <i>Primary batteries — Part 2: Specification sheets.</i> IEC amendment No. 2. Has been amended to replace battery specification tables by modified tables.	—

2.2 Gebruikskodes

2.2 Codes of practice

Standaardno en jaar/ Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport
SABS 0107:1996 (0107:1969)	<i>Die ontwerp en installering van keramiekteëls.</i> Behandel alle werk wat op die lê van keramiekmuur- en -vloerteëls en -mosaïek binne sowel as buite, betrekking het. Behandel die tipes en klasse agtergronde en substrate en die geskiktheid daarvan vir 'n ingebedde afwerking./ <i>The design and installation of ceramic tiling.</i> Deals with all work involved in the internal and external laying of ceramic wall and floor tiles and mosaics. Deals with the types and classes of backgrounds and substrates and their suitability to receive a bedded finish.
SABS 0132:1983 (0132:1977)	<i>Die installering en bediening van koeltenks vir melk. Wysiging No 1.</i> Is gewysig deur die uitbreiding van 'n instruksie vir die installering van koelmiddelpyplyne, die byvoeging van 'n opmerking ten opsigte van die vervanging van nie-osoenvriendelike koelmiddels, asook redaksionele veranderinge./ <i>The installation and operation of refrigerated milk tanks. Amendment No. 1.</i> Has been amended to amplify an instruction on the installation of refrigerant pipe lines, to add a note regarding the replacement of non-ozone-friendly refrigerants, and to make editorial changes.
SABS 0254:1994	<i>Die installering van vaste elektriese opgaarwaterverwarmingstelsels.</i> Wysiging No 1. Is gewysig deur die insluiting van stelsels met 'n werkdruk van tot 600 kPa./ <i>The installation of fixed electric storage water heating systems. Amendment No. 1.</i> Has been amended to include systems of working pressure up to 600 kPa.
SABS 0267:1996	<i>Homologasie van motorvoertuigmodelle.</i> Wysiging No 1. Is gewysig deur die insluiting van kategorie O-voertuie, en deur die aanbring van geringe veranderinge soos deur die tegniese komitee ooreengekom./ <i>Homologation of motor vehicle models. Amendment No. 1.</i> Has been amended to include category O vehicles, and to bring about minor changes as agreed upon by the Technical Committee.

2.3 Standaardmetodes

2.3 Standard methods

Standaardno en jaar/ Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport
SABS SM 148:1996 (148:1975)	<i>Verf en vernis — Bepaling van deurdroogstaat en deurdroogtyd.</i> Spesifiseer 'n metode om te bepaal of 'n enkellaag- of meerlaagverf- of vernisstelsel na 'n gespesifiseerde droogtyd die deurdroogstaat bereik het. Die tyd wat dit duur om die deurdroogstaat te bereik, kan ook bepaal word./ <i>Paints and varnishes — Determination of through-dry state and of through-dry time.</i> Specifies a method to determine whether a single-coat or multi-coat system of paint or varnish has, after a specified drying period, reached the through-dry state. The time taken to reach the through-dry state can also be determined.
SABS SM 175:1996 (175:1975)	<i>Verf en vernis — Bepaling van wasbaarheid (kwasmethode).</i> Spesifiseer 'n metode ter bepaling van die wasbaarheid van verf en vernis./ <i>Paints and varnishes — Determination of washability (brush method).</i> Specifies a method for the determination of the washability of paints and varnishes.

BYLAE 3: KANSELLERING VAN STANDAARDE EN AFSKAFFING VAN SERTIFISERINGSMERK

Ingevolge artikel 16(3) van die Wet is die volgende standdaarde gekanselleer en die sertifiseringsmerk met betrekking tot die vermelde standdaarde is afgeskaf.

SCHEDULE 3: CANCELLATION OF STANDARDS AND ABOLISHMENT OF CERTIFICATION MARK

In terms of section 16(3) of the Act the following standards have been cancelled and the certification mark in respect of the standards mentioned has been abolished.

Standaardno en jaar/ Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport	Sertifise- ringsmerk/ Certification mark
SABS 415:1971	Kaardwolflanel/Woolen flannel	Ellips-diamant/ Ellipse-diamond
SABS 941:1969	Wolmelton en wolveloer/Woolen melton and woolen velour	Ellips-diamant/ Ellipse-diamond
SABS 1700-6-1:1996	Hegters — Aluminium en aluminiumlegerings — skuiftoets vir klinknaeldraad en klinknaels/Fasteners — Aluminium and aluminium alloys — shear test rivet wire and rivets	—

BYLAE 4: ADRESSE VAN SABS-KANTORE

Die adresse van kantore van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde vanwaar eksimplare van standdaarde in hierdie kennisgewing vermeld, verkrygbaar is, is soos volg:

SCHEDULE 4: ADDRESSES OF SABS OFFICES

The addresses of offices of the South African Bureau of Standards where copies of standards mentioned in this notice may be obtained, are as follows:

1. Die President, Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Dr Lateganweg 1, Groenkloof, Privaatsak X191, Pretoria 0001
The President, South African Bureau of Standards, 1 Dr Lategan Road, Groenkloof, Private Bag X191, Pretoria 0001
2. Die Bestuurder, Wes-Kaaplandse Streekkantoor, SABS, Liesbeekparkweg, Rosebank, Posbus 615, Rondebosch 7700
The Manager, Western Cape Regional Office, SABS, Liesbeekpark Road, Rosebank, PO Box 615, Rondebosch 7700
3. Die Bestuurder, Oos-Kaaplandse Streekkantoor, SABS, Kiplingweg 30, h/v Diaz- en Kiplingweg, Port Elizabeth, Posbus 3013, Noordeinde 6056
The Manager, Eastern Cape Regional Office, SABS, 30 Kipling Road, cor Diaz and Kipling Road, Port Elizabeth, PO Box 3013, North End 6056
4. Die Bestuurder, KwaZulu-Natalse Streekkantoor, SABS, Garthweg 15, Watervalpark, Durban, Posbus 30087, Mayville 4058
The Manager, KwaZulu-Natal Regional Office, SABS, 15 Garth Road, Waterval Park, Durban, PO Box 30087, Mayville 4058
5. Die Verantwoordelike Beampte, SABS, Mattenklodtstraat 39, Posbus 1797, Windhoek
The Officer in Charge, SABS, 39 Mattenklodt Street, PO Box 1797, Windhoek
6. Die Takbestuurder, SABS, Ykgebou, Kerkstraat 116, Posbus 132, Bloemfontein 9300
The Branch Manager, SABS, Assize Building, 116 Church Street, PO Box 132, Bloemfontein 9300
7. Die Takbestuurder, SABS, Teichmann Place 1, uit Chesterweg, Oos-Londen, Posbus 5156, Greenfields 5208
The Branch Manager, SABS, 1 Teichmann Place, off Chester Road, East London, PO Box 5156, Greenfields 5208

GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 339 OF 1997**AUCTION****SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

The South African Roads Board (SARB) intends leasing the following property together with improvements **voetstoots** on 18 March 1997 at 11:00. The improvements comprise of a main dwelling only.

A portion of Lot 709, Wildernis, measuring approximately 2 414 square metres.

The SARB is not obliged to accept the highest or any other bid. A deposit equal to one month's rental as well as the first month's rental will be payable on 18 March 1997 by the successful bidder.

The conditions of lease and any other information are available from Ms H. van Zyl, Department of Transport, Forum Building, 159 Struben Street, Second Floor, Room 2077, Telephone (012) 309-3333, from 07:30 to 15:30.

for Director-General: Transport
P.O. Box 415
PRETORIA
0001.

KENNISGEWING 339 VAN 1997**VEILING****SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

Die Suid-Afrikaanse Padraad (SAPR) beoog om die volgende eiendom met verbeterings **voetstoots** op 18 Maart 1997 om 11:00 per publieke veiling vir verhuring aan te bied. Die verbeteringe bestaan slegs uit 'n hoofwoonhuis.

'n Gedeelte van Erf 709, Wildernis, groot ongeveer 2 414 vierkante meter.

Die SAPR is nie verplig om die hoogste of enige aanbod te aanvaar nie. 'n Deposito gelykstaande aan een maand se huurgeld sowel as die eerste maand se huurgeld sal deur die suksesvolle bieder betaalbaar wees op 18 Maart 1997.

Die voorwaardes van verhuring en enige ander inligting is verkrygbaar by me. H. van Zyl, Departement van Vervoer, Forumgebou, Strubenstraat 159, Tweede Verdieping, Kamer 2077, Telefoon (012) 309-3333, vanaf 07:30 tot 15:30.

nms. Departement van Vervoer
Posbus 415
PRETORIA
0001.

(28 February 1997)/(28 Februarie 1997)

NOTICE 340 OF 1997**AUCTION****SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

The South African Roads Board (SARB) intends leasing per auction the following property together with improvements **voetstoots** on 20 March 1997 at 10:00. The auction will be held at the house of the property.

Portions 15, 16 and 17 (all portions of Portion 14) of the farm Firlands 959, Division of Stellenbosch, in extent 55,0614 hectares.

The SARB is not obliged to accept the highest or any other bid. A deposit equal to one month's rental as well as the first month's rental will be payable on 20 March 1997 by the successful bidder.

The conditions of lease and any other information are available from Ms A. Lindeque, Department of Transport, Forum Building, 159 Struben Street, Second Floor, Room 2073, Telephone (012) 309-3870 from 07:30 to 15:30.

for Director-General: Transport
P.O. Box 415
PRETORIA
0001.

KENNISGEWING 340 VAN 1997**VEILING****SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

Die Suid-Afrikaanse Padraad (SAPR) beoog om die volgende eiendom met verbeterings **voetstoots** op 20 Maart 1997 om 10:00 per publieke veiling vir verhuring aan te bied. Die veiling sal by die huis op die eiendom plaasvind.

Gedeeltes 15, 16 en 17 (almal gedeeltes van Gedeelte 14) van die plaas Firlands 959, afdeling Stellenbosch, groot 55,0614 hektaar.

Die SAPR is nie verplig om die hoogste of enige aanbod te aanvaar nie. 'n Deposito gelykstaande aan een maand se huurgeld sowel as die eerste maand se huurgeld sal deur die suksesvolle bieder betaalbaar wees op 20 Maart 1997.

Die voorwaardes van verhuring en enige ander inligting is verkrygbaar by me. A. Lindeque, Departement van Vervoer, Forumgebou, Strubenstraat 159, Tweede Verdieping, Kamer 2073, Telefoon (012) 309-3870, vanaf 07:30 tot 15:30.

nms. Departement van Vervoer
Posbus 415
PRETORIA
0001.

(28 February 1997)/(28 Februarie 1997)

NOTICE 358 OF 1997**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CHANGE OF NAME OF BARGAINING COUNCIL**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the National Bargaining Council for the Motor Industry resolved to change its name. With effect from 19 February 1997 the Council is registered as the **Motor Industry Bargaining Council—MIBCO**.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 358 VAN 1997**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****VERANDERING VAN NAAM VAN BEDINGINGSRAAD**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby, ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die National Bargaining Council for the Motor Industry besluit het om sy naam te verander. Met ingang van 19 Februarie 1997 is die Raad geregistreer as die **Motor Industry Bargaining Council—MIBCO**.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(7 March 1997)/(7 Maart 1997)

NOTICE 359 OF 1997**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY****HARMFUL BUSINESS PRACTICES ACT, 1988**

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, do hereby, under section 10 (3) of the Harmful Business Practices Act, 1988 (Act No. 71 of 1988), publish the report of the Business Practices Committee (the Committee) on the result of an investigation made by the Committee pursuant to General Notice 1187 of 23 August 1996 (*Government Gazette* No. 17372 of 23 August 1996), as set out in the Schedule.

A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

KENNISGEWING 359 VAN 1997**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID****WET OP SKADELIKE SAKEPRAKTYKE, 1988**

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, publiseer hiermee, kragtens artikel 10 (3) van die Wet op Skadelike Sakepraktyke, 1988 (Wet No. 71 van 1988), die verslag van die Sakepraktykekomitee (die Komitee) oor die uitslag van die ondersoek deur die Komitee gedoen kragtens Algemene Kennisgewing 1187 van 23 Augustus 1996 (*Staatskoerant* No. 17372 van 23 Augustus 1996), soos in die Bylae uiteengesit.

A. ERWIN

Minister van Handel en Nywerheid

(7 March 1997)/(7 Maart 1997)

SCHEDULE • BYLAE**BUSINESS PRACTICES COMMITTEE**

REPORT IN TERMS OF SECTION 10 (1) OF THE HARMFUL BUSINESS PRACTICES ACT, 1988
(ACT No. 71 OF 1988)

Report No. 52**TOKIN ELECTRICAL PROJECTS (PTY) LTD, RICH DEVELOPMENT CORPORATION
AND OTHERS****CONTENTS**

1. INTRODUCTION.
2. EVENTS LEADING TO THE INVESTIGATION.
3. THE INVESTIGATION.
4. COETZEE AND HENDRIKZ—A RETROSPECTION.
5. CONCLUSION.
6. RECOMMENDATIONS.

1. Introduction

The Business Practices Committee (the Committee) was established in terms of section 2 of the Harmful Business Practices Act, No. 71 of 1988 (the Act). The purpose of the Act is to provide for the prohibition or control of harmful business practices and for matters connected with it.

A “**harmful business practice**” is any business practice that, directly or indirectly, has or is likely to have the effect of—

- (a) harming the relations between businesses and consumers;
- (b) unreasonably prejudicing any consumer; or
- (c) deceiving any consumer.

The *raison d'être* of the Committee, and the Act for that matter, is thus the interest of the consumer and specifically the consumer who is or is likely to be unreasonably prejudiced or deceived.

The Committee could conduct two types of investigations into the business practices of specific persons or entities. These are section 4 (1) (c) investigations (informal investigations) or section 8 (1) (a) investigations (formal investigations) in terms of the Act. The procedures at both types of investigations are the same and are set out in section 5 of the Act.

An informal investigation enables the Committee to make such preliminary investigation as it may consider necessary into, or confer with any interested party about any harmful business practice that allegedly exists or may come into existence. Notice of informal investigations is not published in the *Government Gazette*.

The purpose of informal investigations is to enable the Committee to make a more informed decision about whether a formal investigation is called for. Notice of section 8 (1) (a) investigations is published in the *Government Gazette*. The Chairman of the Committee also issues a press release about the intended investigation to coincide with the publication of the notice in the *Government Gazette*.

The Minister of Trade and Industry (the Minister) is not empowered to make any decisions on the strength of an informal investigation. He may do so in terms of a formal investigation. Section 12 of the Act sets out the powers of the Minister.

2. Events leading to the investigation

The following advertisement, directly translated from Afrikaans, appeared in the *Beeld* of 11 January 1996:

"MAKE 1996 YOUR GOLDEN MONEY YEAR
EARN UP TO R60 000 PER MONTH WITH YOUR OWN TRANSPORT FRANCHISE
WE GIVE ASSISTANCE WITH

- * Financing
- * Bridging capital
- * Workshop facilities
- * Diesel
- * Long term transport work
- * Purchase of suitable motor trucks
- * Establishment and location of your transport franchise

APPLICANTS SHOULD HAVE AT THEIR DISPOSAL AT LEAST R30 000 IN CASH AND SECURITIES

EARN R100 000 PLUS PER MONTH WITH THE MINING OPPORTUNITIES

Assistance is given with:

- * Erection of workshops, where necessary
- * Making available and help with financing
- * The organising and provision of the necessary guarantees, tenders, credit for purchases, co-operative rebates and multi million rand contracts

APPLICANTS SHOULD HAVE AT THEIR DISPOSAL AT LEAST R50 000 CASH AND SECURITIES.
PREFERENCE WOULD BE GIVEN TO PERSONS WITH EXPERIENCE IN THE MINING SECTOR
OR CONSTRUCTION AND STEEL INDUSTRIES

INVESTMENT OPPORTUNITY

Ensure a tax-free investment with above average income by becoming a co-owner of a thoroughbred at Rich Racing Investments. Shares are available in units from R1 000 and a modest monthly contribution.

FOR THESE AND OTHER TOP BUSINESS OPPORTUNITIES, CALL THE LEADERS IN
THE FIELD OF BUSINESS DEVELOPMENT TODAY:

RICH DEVELOPMENT CORPORATION HEAD OFFICE (011) 472-1161

(40 lines)"

The Committee decided on 18 January 1996 that an informal investigation into the business practices of Rich Development Corporation (Rich) should be conducted.

3. The investigation

An investigation officer (official) called Rich about these opportunities. A receptionist told the official that he could meet a Mr Coetzee or a Mr Hendrikz on 30 January 1996 at 10:00 to discuss these opportunities. The official did not tell the receptionist that he was from the Committee.

The office of Rich was in the Tote Centre in Goldman Street, Florida. An elaborated sign in reflective bawdy colours declared: Rich Development Corporation CC, incorporating Rich Franchise Consultants, Rich Investments, Rich Property & Business Brokers, Rich Racing Investments, Rich Import & Export Agents, Rich Truck & Car Sales, Rich Second Hand Furniture & Appliances, Rich Insurance Brokers, Rich Business Administrators and Rich Financial Consultants.

Neither Mr Coetzee nor Mr Hendrikz was available when officials arrived at the offices of Rich in Florida. They met a Mr Collins and a Mr Boshoff at the offices but they said they knew nothing about the franchising business.

Rich again advertised the "transport franchises" in the Rapport of 28 January 1996.

3.1 8 February 1996

Officials again visited the offices of Rich. The people present were Mr André Coetzee (Coetzee), two attorneys from the firm (ABC) presenting Coetzee and two officials. Coetzee's answers to most questions were vague. He said that Rich acted as a marketer for the "transport franchise" and "mining opportunities" only and that his major business was the syndication of thoroughbreds. When asked whether he believed that it was possible to earn R60 000 per month with a "transport franchise" he was evasive and said that is what the franchisor said. The "transport franchises", at R30 000 each, were sold by Tokin Electrical Projects (Pty) Ltd (TEP). He suggested that the officials should contact TEP directly.

Officials obtained a copy of an agreement that a prospective franchisee had to sign. The agreement was drawn up in poor Afrikaans and contained several meaningless clauses. The following, directly translated from Afrikaans serve as examples:

"Whereas TEP is active and successful in transport and as such supply a variety of services, such as the arrangement of transport work and transport contracts; the buying and selling of heavy duty trucks and trailers; the arrangement of the necessary financing; the buying and selling of new and second hand spares parts for heavy duty vehicles . . ."

"G. Services attached to certain services"

"Fuel: Free"

"Overnight facilities: Free"

"K. Area allocation

No restriction in the Republic of South Africa . . .

The canvassing of business could be undertaken throughout South Africa"

The business card of Coetzee had the words Marketing (Int) under this name. He said that he had no marketing education and that the Marketing (Int) said that he marketed internationally. According to the Registrar of Companies and Close Corporations the only member of Rich was Euodia Cynthia Coetzee, the wife of Coetzee.

3.2 23 February 1996

Officials held discussions with Mr Mynderd Hendrikz (Hendrikz) and Mr Mitch Boshoff (Boshoff) at the Hurlingham Office Park on the corner of William Nicol Drive and Republic Road. Hendrikz said that he was the general manager of TEP and Boshoff was a director. Boshoff alleged that he held 50 percent of the shares in TEP and a Mr Stanley Betoken the remaining 50 per cent. TEP did not rent a permanent office in the impressive Hurlingham Office Park but apparently rented an office when they required an office to meet prospective clients. They also made use of the secretarial services and telephone number of the office park.

Hendrikz tried to explain the "franchise business". He said *inter alia* that—

the collective buying power of the franchisees enabled TEP to bargain for better prices on trucks and spares;

TEP had a "loan account to help clients";

TEP had an extensive data base which enabled them to decide where spares parts should be bought for a broken down truck; and

transport contracts were available at 80 companies.

The officials asked Hendrikz to provide evidence of TEP's "success" in the market; the free fuel and overnight facilities mentioned in the contract; how it was possible to sell a franchise with no restriction on the area of business; how the "loan account" could help clients; details of the data base; and the names of some companies that offered transport contracts.

Hendrikz digressed when trying to answer the questions and when pressed for detailed answers he became extremely aggressive. He said that the questions were irrelevant. At the end of the meeting he calmed down. Boshoff did not answer any of the questions put to him and Hendrikz. When asked why he had nothing to say he said that he appointed Hendrikz because he knew the transport business. It was agreed that officials would visit the offices of TEP on 1 March 1996 in Church Street, Florida. The purpose of the visit was to allow the officials to have a look at the alleged data base and to obtain a copy of the latest balance sheet of TEP. The balance sheet could shed some light on the mysterious "loan account to help clients".

3.3 25 February 1996

Rich again advertised the "transport franchises" in the *Rapport*.

3.4 1 March 1996

The officials went to Florida as agreed with Hendrikz and Boshoff. Hendrikz was extremely difficult and said that he gave the matter some thought. He alleged that he had done nothing wrong and that in the new South Africa he had human rights. He said that if he did something wrong the Committee would have to take him to court. The officials then left.

3.5 14 March 1996

The Committee decided to conduct a section 8 (1) (a) investigation into the business practices of Tokin Electrical Projects (Pty) Ltd trading as Highway Management Services, Mynderd Hendrikz, Mitchum Boshoff; Rich Development Corporation CC, André Edward Coetzee, Euodia Cynthia Coetzee and any director, member (as applicable), employee, agent and/or representative of any of these.

3.6 5 May 1996

Rich again advertised the "transport franchises" in the *Rapport*.

3.7 17 May 1996

Coetzee and ABC addressed a subcommittee of the Committee. Coetzee said that he had nothing to do with Mynderd Hendrikz and only marketed the franchises for TEP. In return TEP paid a commission to Rich. It only later became clear that he was involved with Hendrikz in some way or other (see 4. **Coetzee and Hendrikz—A retro-spection**). At the end of the meeting ABC said that Coetzee would give an undertaking that he was no longer involved in selling franchises for TEP.

3.8 20 May 1996

Officials of the Committee managed to obtain 132 paid cheques of TEP trading as Highway Management Services. The cheques were issued between February 1995 and March 1996. It was noticeable that 55 (41,7 per cent) of these cheques were for cash. The total amount of these 55 cheques was R153 736,64. Other paid cheques seemed to suggest that Hendrikz paid some of his personal expenses with TEP cheques, for example:

Number of cheques	In favour of	Total amount (R)
4	Luna Sand	7 545,00
6	Dash Sand	7 407,75
1	Florida Tailors	3 681,33
1	OK	1 142,24
3	Shoprite	666,23
3	Dulux Paint & Paper	475,60
2	Pharmacies	464,81
1	Federated Timbers	210,22

The officials also learnt that Mynderd Hendrikz was also known as Dan Borman or Dan Hendrikz.

On the same date a letter from the Committee to ABC was delivered to the offices of ABC. The Committee required evidence that Rich paid certain amounts, being the franchises sold, to TEP and evidence that TEP paid commission to Rich.

ABC did not respond and in a fax dated **18 June 1996** the Committee again asked for the necessary evidence. On 1 July 1996 a further reminder was faxed to ABC. The fax stated that the Committee required the relevant paid cheques and bank deposit slips. On **8 July 1996** the Committee received a letter dated **26 June 1996** from ABC saying that Coetzee sold Rich and was no longer involved with the business.

3.9 9 July 1996

Officials paid a visit to the Rapport. The purpose of the visit was to request the paper to be careful in placing advertisements about trucks and trucking contracts. Two of TEP's paid cheques obtained by the officials were made out to the Rapport. It appeared that TEP paid for at least some advertisements placed by Rich. Rapport faxed a proposed advertisement about the financing of truck and transport contracts to the Committee on **12 July 1996**. There are grounds to suspect that Coetzee attempted to place the advertisement.

3.10 25 July 1996

ABC, the attorneys of Rich (Coetzee) and the attorneys of TEP (Hendrikz) were informed of the impending publication of the section 8 (1) (a) investigation in the *Government Gazette*.

In a letter of the same date ABC furnished the Committee with photocopies of six receipts apparently issued by TEP to Rich acknowledging the receipt of, in total, R163 600. The Committee could not find out exactly how many people paid R30 000 each to either Rich or TEP. A client of TEP, however, gave the Committee a list of 11 people who allegedly paid R30 000 each. The Committee also has a list of prospects of a salesman of Rich on which 86 names appear. The Committee responded on 13 August 1996 in a fax to ABC saying that the Committee still had no evidence of the payment of commission from TEP to Rich.

3.11 23 August 1996

The following notice was published as Notice 1187 of 1996 in *Government Gazette* No. 17372:

"In terms of the provisions of section 8 (4) of the Harmful Business Practices Act, 1988 (Act No. 71 of 1988), notice is herewith given that the Business Practices Committee intends undertaking an investigation in terms of section 8 (1) (a) of the said Act into the Business Practices of —

Tokin Electrical Projects (Pty) Ltd (84/03605/01) trading as Highway Management Services, Mynderd Hendrikz (ID No. 531122 5025 00 2), also known as Dan Borman or Dan Hendrikz;

Mitchum Boshoff;

Rich Development Corporation CC (88/29863/23, André Edward Coetzee (Id No. 5906105027083), Euodia Cynthia Coetzee (ID No. 670508 0206 00 4) and any director, member (as applicable), employee, agent and/or representative of any of the aforementioned".

3.12 4 September 1996

The Committee received a fax from ABC saying that Coetzee already appeared before "... your board (sic) and provided evidence to explain the issue. With respect, my client sees no necessity of an investigation in terms of section 8 (1) (a) of the Harmful Business Practice (sic) Act" (directly translated from Afrikaans). The Committee received no response from the attorneys of Hendrikz.

4. Coetzee and Hendrikz—A retrospection

4.1 6 November 1989

A report in the *Beeld* said that the NPU placed a prohibition of all advertisements by a company called Cargo Business Consultants (Pty) Ltd. Coetzee was the sole shareholder of Cargo. Cargo invited transport contractors to participate in the "success of privatisation". Participants had to pay R20 000 for their "participation". Vervoer Adviseurs en Besigheids Navorsing also advertised schemes by which transport contractors could make up to R35 000 per month. The owner of Vervoer Adviseurs en Besigheids Navorsing was Coetzee.

4.2 13 November 1989

A report in the *Beeld* discussed entities that advertise that they could help people to start an own transport business. An entity mentioned was Golden Eagle Transport CC (Eagle) of Goldman Street, Florida. The only member of Eagle was Mynderd Hendrikz, also known as Dan Borman or Dan Hendrikz. It was said in the report that André Coetzee was a former broker of Eagle. Eagle apparently blamed Coetzee of Vervoer Adviseurs en Besigheids Navorsing because people paid for "unfulfilled promises".

According to the report a consumer alleged that he called Eagle. He received a letter from André Coetzee, the alleged secretary of Eagle, saying that his application to become "part" of the company was referred to "top management". He paid R4 000 to Eagle through Diamond Holdings and Investments.

4.3 20 November 1989

A report in the *Beeld* alleged that Hendrikz ripped consumers off by offering building contracts, similar to the transport contracts, through a company called Magna Huisverbeterings.

4.4 22 January 1993

The Committee's Report 23 was printed in the *Government Gazette* under Notice 48 of 1993. The following is a summary of this report:

During 1989 the Committee received complaints about Cargo Business Consultants (Pty) Ltd. The manager of Cargo, Coetzee, later started a business trading as the Diamond Group of Companies (Diamond). Complaints were received alleging that Diamond applied the same harmful business practices as Cargo. The Committee decided in 1991 to begin an investigation in terms of section 8 (1) (a) into the business practice applied by Diamond.

Advertisements appeared in *Beeld* and *Rapport* inviting interested parties to enter into transport agreements with Diamond Trucking. The advertisements referred to excessive monthly earnings. Interested parties would have received assistance in obtaining finance for the purchase of trucks. In terms of the agreement Diamond undertook to assist clients in the purchase of a truck, provide assistance in obtaining financing and undertook to provide work as a subcontractor. The contract stipulated, *inter alia*, that all Diamond's liabilities were to be terminated once the client has been introduced to a third party.

Some clients were requested to pay a deposit of R15 000 towards the purchase of a truck. Although no agreement to this effect was entered into clients were informed that nothing could be done for them unless the deposit had been paid. Some clients paid the deposit for a truck, but information at the Committee's disposal showed that no client received financing or a truck. Prospective clients were informed in writing that Diamond was actively involved in obtaining financing, but none of their clients received any assistance.

Upon payment of the contract fee clients were informed that work for the truck would be forthcoming within seven days. Clients were led to believe that the income from the truck would be sufficient to pay the instalments on the truck.

Clients were kept on a string for long periods with promises that a truck would be available soon, but repeated excuses were offered why it did not materialise. No evidence could be found that any trucks were sold by Diamond.

Diamond also claimed that they were involved in the rebuilding and buying and selling of trucks. However, the company had no facilities for the rebuilding of trucks. As far as could be established no rebuilding of trucks took place.

Some clients already possessed trucks and were only interested in concluding transport contracts with Diamond. Again no work was available for their trucks. Diamond provided clients with a list containing names of contractors who required transport services. Most of these contractors were not aware of the existence of Diamond. One contractor was informed by Diamond that a subcontractor would be directed to him. This, however, did not happen. As far as could be established not one of Diamond's clients received any *quid pro quo* for the contract fee paid.

Diamond also encouraged prospective exporters to form close corporations comprising four to five members who would jointly pay contract fees to Diamond for exporting their products to Mozambique. Exporters were interested in this scheme since substantial savings could be affected in their transport costs. No evidence could be found that such exports took place.

In the light of the seriousness of the complaints against the parties concerned the Committee took steps to stop the advertisements by Diamond. Consequently interest in the activities of Diamond gradually declined and eventually no further business was carried on. Diamond was liquidated on 24 March 1992. Information at the Committee's disposal suggested that about 70 clients, who jointly paid more than R600 000, concluded agreements with Diamond.

Since Diamond was no longer conducting business the Committee recommended to the Minister that no steps be taken in terms of section 12 of the Act.

5. Conclusion

Advertisements about trucks, the financing of trucks and transport contracts over the past number of years have led to millions of rands being taken from unsuspecting consumers. The Committee has evidence that consumers lost money in the scheme operated by Tokin and Rich. One way to stop people becoming victims of these types of schemes is to stop advertisements about the financing of trucks and the availability of transport contracts. The Chairman of the Committee asked the Executive Director of the Advertising Standards Authority of Southern Africa to request its members to stop advertisements about the financing of trucks and the availability of transport contracts. Obviously the advertising of financing by firms such as Stannic and Wesbank is beyond reproach, and also transport contracts in which the client is paid.

Coetzee knew that it was not possible to earn R60 000 per month because he also knew that the "franchisees" would not obtain the financing to buy the heavy duty vehicles. Nor would the franchisees receive any assistance with bridging capital, workshop facilities, diesel or long term transport work. The advertisement placed by Rich (Coetzee) was misleading. The business card of Coetzee with the words Marketing (Int) under his name could also have mislead consumers. It could give the impression that he had an academic marketing background. This was not the case.

The wife of Coetzee, Euodia Cynthia Coetzee, was probably not directly involved in the "marketing" of the "franchises". It is doubtful whether she was unaware that her husband marketed franchises that could not and did not materialise. Being the only member of the close corporation she acted as a front for Coetzee.

The agreement that a prospective franchisee had to sign with TEP contained several meaningless and misleading clauses. The Committee could not find any evidence, and Hendrikz could not furnish any evidence that, for example, TEP could provide free overnight facilities. The statement about free fuel is, obviously, ridiculous.

Hendrikz did not tell the truth when he told the officials about the advantages of TEP such as the "collective buying power of the franchisees", the "loan account to help clients", the "extensive data base" and the "transport contracts that were available at 80 companies". He misled prospective "franchisees". The analyses of the 132 paid cheques of TEP seem to suggest that some irregularities took place.

Boshoff was directly involved in TEP. He was aware that TEP sold "franchisees" that could not materialise.

The Committee finds no justification for the business practices of the parties by reason of the public interest. The Committee is further convinced that the business practice revealed by its investigation constitutes a harmful business practice for the purpose of section 1 of the Act.

6. Recommendation

The Committee recommends that in terms of section 12 of the Act—

- (a) the Minister declares unlawful the business practices of Tokin Electrical Projects (Pty) Ltd, trading as Highway Management Services, Mynderd Hendrikz (Id. No. 531122 5025 00 2), also known as Dan Borman or Dan Hendrikz; Mitchum Boshoff; Rich Development Corporation CC (88/29863/23), André Edward Coetzee (Id. No. 590610 5027 08 3) and Euodia Cynthia Coetzee (Id. No. 670508 0206 00 4) ("the parties") whereby agreements are entered into in terms of which a person pays remuneration or any valuable consideration whatsoever to the parties in respect of transport contracts and transport franchises.
- (b) Tokin Electrical Projects (Pty) Ltd trading as Highway Management Services, Mynderd Hendrikz (Id. No. 531122 5025 00 2), also known as Dan Borman or Dan Hendrikz; Mitchum Boshoff; Rich Development Corporation CC (88/29863/23), André Edward Coetzee (Id. No. 590610 5027 08 3) and Euodia Cynthia Coetzee (Id. No. 670508 0206 00 4) be directed to—
 - (i) refrain from applying the harmful business practice;
 - (ii) cease to have any interest in any business or type of business which applies the harmful business practice or to derive any income therefrom;
 - (iii) refrain from at any time applying the harmful business practice; and
 - (iv) refrain from at any time obtaining any interest in or deriving any income from a business or type of business applying the harmful business practice.

PROF. L. A. TAGER

CHAIRMAN: BUSINESS PRACTICES COMMITTEE

29 October 1996.

(7 March 1997)/(7 Maart 1997)

NOTICE 360 OF 1997**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY****HARMFUL BUSINESS PRACTICES ACT, 1988**

Whereas I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, after consideration of a report by the Business Practices Committee in relation to an investigation of which notice was given in Notice 1187 of 1996 (*Government Gazette* No. 17372 of 23 August 1996) and which report was published by General Notice 359 of 1997 (*Government Gazette* No. 17823 of 5 March 1997) am of the opinion that a harmful business practice exists which is not justified in the public interest, I do hereby exercise my powers under section 12 (1) (b) and (c) of the Harmful Business Practices Act, 1988 (Act No. 71 of 1988), as set out in the Schedule.

A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

SCHEDULE

In this notice, unless the context indicates otherwise—

“harmful business practice” means directly or indirectly inviting the public to enter into agreements in terms of which a person pays remuneration or any valuable consideration whatsoever to the parties in respect of transport contracts and transport franchises;

“the parties” means Tokin Electrical Projects (Pty) Ltd, trading as Highway Management Services, Mynderd Hendrikz (ID. No. 531122 5025 00 2), also known as Dan Borman or Dan Hendrikz; Mitchum Boshoff; Rich Development Corporation CC (88/29863/23), André Edward Coetzee (ID No. 590610 5027 08 3) and Euodia Cynthia Coetzee (ID No. 670508 0206 00 4).

1. The harmful business practice is hereby declared unlawful in respect of the parties.
2. The parties are hereby directed to—
 - (a) refrain from applying the harmful business practice;
 - (b) cease to have an interest in a business or type of business which applies the harmful business practice or to derive any income thereof;
 - (c) refrain from at any time applying the harmful business practice; and
 - (d) refrain from at any time obtaining any interest in or deriving any income from a business or type of business applying the harmful business practice.
3. This notice shall come into operation on date of publication.

KENNISGEWING 360 VAN 1997**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID****WET OP SKADELIKE SAKEPRAKTYKE, 1988**

Aangesien ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, na oorweging van 'n verslag deur die Sakepraktykekomitee met betrekking tot 'n ondersoek waarvan kennis gegee is by Algemene Kennisgewing 1187 van 1996 (*Staatskoerant* No. 17372 van 23 Augustus 1996) en welke verslag gepubliseer is by Algemene Kennisgewing 359 van 1997 (*Staatskoerant* No. 17823 van 5 Maart 1997) van oordeel is dat 'n skadelike sakepraktik bestaan wat nie in die openbare belang geregtig is nie, oefen ek hierby my bevoegdhede uit kragtens artikel 12 (1) (b) en (c) van die Wet op Skadelike Sakepraktyke, 1988 (Wet No. 71 van 1988), soos in die Bylae uiteengesit.

A. ERWIN

Minister van Handel en Nywerheid

BYLAE

In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“die partye” Tokin Electrical Projects (Edms.) Bpk. handelende as Highway Management Services, Mynderd Hendrikz (ID No. 531122 5025 00 2), ook bekend as Dan Borman of Dan Hendrikz; Mitchum Boshoff; Rich Development Corporation BK (88/29863/23), André Edward Coetzee (ID No. 590610 5027 08 3) en Euodia Cynthia Coetzee (ID No. 670508 0206 00 4);

“skadelike sakepraktyk” die sakepraktyk waardeur die partye direk of indirek die publiek uitnooi om 'n ooreenkoms te sluit waarvolgens 'n persoon 'n geldelike of enige waardevolle vergoeding hoegenaamd aan die partye betaal ten opsigte van vervoerkontrakte en -konsessie.

1. Die skadelike sakepraktyk word hiermee ten opsigte van die partye onwettig verklaar.
2. Die partye word hiermee gelas om—
 - (a) af te sien van die toepassing van die skadelike sakepraktyk;
 - (b) op te hou om enige belang in 'n besigheid of tipe besigheid te hê wat die skadelike sakepraktyk toepas, of om enige inkomste daaruit te verkry;
 - (c) te gener tyd die sakepraktyk toe te pas nie; en
 - (d) te gener tyd enige belang in 'n besigheid of tipe besigheid wat die skadelike sakepraktyk toepas, te bekom nie, of om enige inkomste daaruit te verkry nie.
3. Hierdie kennisgewing tree in werking op die datum van publikasie.

NOTICE 364 OF 1997**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **National Meat Wholesale and United Workers Union (NAMWUWU)** has been registered as a trade union with effect from 26 February 1997.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 364 VAN 1997**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **National Meat Wholesale and United Workers Union (NAMWUWU)** met ingang van 26 Februarie 1997 as 'n vakbond geregistreer is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

NOTICE 368 OF 1997**CENTRAL STATISTICAL SERVICE**

THE HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE notifies for general information that the Consumer Price Index is as follows:

Consumer Price Index, all items (Base 1990 = 100)

January 1997: 113,3.

KENNISGEWING 368 VAN 1997**SENTRALE STATISTIEKDIENS**

DIE HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikersprysindeks soos volg is:

Verbruikersprysindeks, alle items (Basis 1990 = 100)

Januarie 1997: 113,3.

(7 March 1997)/(7 Maart 1997)

NOTICE 373 OF 1997**BOARD ON TARIFFS AND TRADE****CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS: LIST 6/97**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objections to or comments on these representations should be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the applications are those requested by the applicants and that the Board may, depending on its findings, recommend lower or higher rates of duty.

Increase in the rate of duty on:

1. Titanium dioxide, classifiable under tariff subheading 3206.11, from free of duty to a rate of duty of 14 per cent *ad valorem*.

[BTT Ref. T5/2/6/2/1 (970020). Enquiries: Reinah Bosch, Tel. (012) 310-9780]

Applicant:

Tioxide SA (Pty) Ltd, Private Bag X504, Umbogintwini, 4120.

(Note: The application is being published for four weeks.)

2. Codeine phosphate, classifiable under tariff subheading 2939.10, from free of duty to a rate of duty of 10 per cent *ad valorem*.

[BTT Ref. T5/2/6/2/1 (970025). Enquiries: Reinah Bosch, Tel. (012) 310-9780]

Applicant:

Fine Chemicals Corporation (Pty) Ltd, P.O. Box 253, Eppindust, 7475.

Reduction of the duty on:

Paper and paperboard, surface printed or surface decorated, classifiable under tariff subheading 4811.90, for the manufacture of laminated chipboard.

[BTT Ref. T5/2/10/2/1 (960198). Enquiries: Miss P. Moopanar, Tel. (012) 310-9776]

Applicant:

Afcol Manufacturing Ltd, P.O. Box 98800, Sloane Park, 2152.

[Note: The above-mentioned replaces No. (2) published in *Government Gazette* 17617, General Notice 1634, on 22 November 1996.]

LIST 5/97 WAS PUBLISHED UNDER GENERAL NOTICE 357 OF 28 FEBRUARY 1997.

KENNISGEWING 373 VAN 1997**RAAD OP TARIWE EN HANDEL****DOENE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE: LYS 6/97**

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad op Tariwe en Handel ontvang. Enige besware teen of kommentaar op hierdie versoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewings aan die Voorsitter, Raad op Tariwe en Handel, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001, gerig word. Die aandag word daarop gevestig dat die skale van reg wat in die aansoeke genoem word, dié is wat deur die applikante aangevra is en dat die Raad, afhangende van sy bevindinge, hoër of laer skale van reg mag aanbeveel.

Verhoging van die skaal van reg op:

1. Titaniumdioksied, indeelbaar by tariefsubpos 3206.11, van vry van reg tot 'n skaal van reg van 14 persent *ad valorem*.

[RTH-verw. T5/2/6/2/1 (970020). Navrae: Mej. R. Bosch, Tel. (012) 310-9780]

Applikant:

Tioxide SA (Pty) Ltd, Privaat Sak X504, Umbogintwini, 4120.

[Nota: Neem kennis dat aansoek gepubliseer word vir vier weke.]

2. Koadeïenfosfaat, indeelbaar by tariefsubpos 2939.10, van vry van reg tot 'n skaal van reg van 10 persent *ad valorem*.

[RTH-verw. T5/2/6/2/1 (970025). Navrae: Me.j R. Bosch, Tel. (012) 310-9780]

Applikant:

Fine Chemicals Corporation (Pty) Ltd, Posbus 253, Eppindust, 7475.

Korting van die reg op:

Papier en papierbord, op die oppervlak bedruk of versier, indeelbaar by tariefsubpos 4811.90, vir die vervaardiging van gelamelleerde spaanderbord.

[RTH-verw. T5/2/10/2/1 (960198). Navrae: Mej. P. Moopanar, Tel. (012) 310-9776]

Applikant:

Afcol Manufacturing Ltd, Posbus 98800, Sloane Park, 2152.

[Nota: Bogenoemde vervang No. (2) wat gepubliseer is in *Staatskoerant* No. 17617, Algemene Kennisgewing 1634 van 2 November 1996.]

LYS 5/97 IS BY ALGEMENE KENNISGEWING 357 VAN 28 FEBRUARIE 1997 GEPUBLISEER.

(7 March 1997)/(7 Maart 1997)

NOTICE 374 OF 1997**BOARD ON TARIFFS AND TRADE****NOTICE OF PRELIMINARY DETERMINATION OF INVESTIGATION INTO THE REVISION OF THE ANTI-DUMPING DUTY ON LAUNDRY DRYING MACHINES, TUMBLER TYPE, IMPORTED FROM OR ORIGINATING IN AUSTRALIA**

The Board on Tariffs and Trade gave public notice of its investigation into the review of the anti-dumping duty on laundry drying machines, imported from or originating in Australia, in Notice 1506 published in the *Government Gazette* on 18 October 1996.

The Board made a preliminary determination that, as there were no imports of laundry drying machines from Australia after the imposition of the anti-dumping duty and as no comments were received from the domestic laundry drying machine industry on the publication of the investigation in the *Government Gazette*, no justification could be found for retaining the duty. In addition the information from the exporter indicated that future imports would not be at dumped prices and in such quantities so as to cause material injury to the local industry. The Board's report containing the preliminary determination and the reasons therefor is available from the Board on request, and interested parties are invited to comment, within 30 days after the date of the publication of this notice.

The Board will make a final determination on the basis of the facts at its disposal after the time limit specified above.

Enquiries may be directed to the Investigating Officer, Ms C. Grové, at Telephone (012) 310-9815.

(BTT Ref. T5/2/6/2/1)

KENNISGEWING 374 VAN 1997**RAAD OP TARIWE EN HANDEL****KENNISGEWING VAN VOORLOPIGE BEVINDING VAN 'N ONDERSOEK NA DIE HERSIENING VAN DIE ANTI-DUMPINGREG GEHEF OP WASGOEDDROËRS, TUIMELTIPE, INGEVOER UIT OF AFKOMSTIG VAN AUSTRALIË**

Die Raad op Tariewe en Handel het kennis gegee van sy ondersoek na die hersiening van die anti-dumpingreg op wasgoeddroërs, tuimeltipe, ingevoer uit of afkomstig van Australië, in Kennisgewing 1506, gepubliseer in die *Staatskoerant* op 18 Oktober 1996.

Die Raad het 'n voorlopige bevinding gemaak dat, aangesien geen invoer van wasgoeddroërs uit Australië plaasgevind het sedert die instelling van die anti-dumpingreg nie en aangesien geen kommentaar van die binnelandse vervaardigers van wasgoeddroërs ontvang is op die publikasie van die ondersoek in die *Staatskoerant* nie, daar geen regverdiging gevind kon word vir die behoud van die anti-dumpingreg nie. Verder het die inligting wat deur die uitvoerder verskaf is daarop gedui dat toekomstige invoere nie teen gedumpte pryse sal wees nie en dat die hoeveelhede sodanig sal wees dat dit nie materiële skade aan die binnelandse nywerheid sal veroorsaak nie. Die verslag wat die bevinding van die Raad asook die redes daarvoor bevat, is beskikbaar op versoek, en belanghebbendes word uitgenooi om daarop kommentaar te lewer binne 30 dae na die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing.

Na die tydsverloop soos hierbo gespesifiseer, sal die Raad 'n finale bevinding maak op grond van die feite tot sy beskikking.

Navrae kan gerig word aan die Onderzoekbeampte, me. C. Grové, by Telefoon (012) 310-9815.

(RTH-Verw. T5/2/6/2/1)

(7 March 1997)/(7 Maart 1997)

NOTICE 372 OF 1997**CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA****PUBLICATION OF REVIEWED LISTS OF CANDIDATES**

A candidates list reviewed by the political party concerned in accordance with item 6 (3) of Schedule 6 to the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read with items 21 and 22 of Schedule 2 to the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), is published in the Annexure.

C. J. P. LUCAS**Acting Secretary to Parliament***Date: 7 March 1997.***KENNISGEWING 372 VAN 1997****GRONDWET VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA****PUBLIKASIE VAN HERSIENE LYS TE VAN KANDIDATE**

'n Lys van kandidate wat deur die betrokke politieke party harsien is ooreenkomstig item 6 (3) van Bylae 6 by die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met items 21 en 22 van Bylae 2 by die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993), word in die Aanshangsel gepubliseer.

C. J. P. LUCAS**Waarnemende Sekretaris van die Parlement***Datum: 7 Maart 1997.***ANNEXURE • AANHANGSEL****NATIONAL ASSEMBLY: REGIONAL LIST • NASIONALE VERGADERING: STREEKLYS**

Political party Politieke party	Region Streek	Order Orde	Surname Van	Names Name	ID Number ID-nommer	Stated place of ordinary residence Aangeduide plek van gewone verblyf
National Party/ Nasionale Party	Northern Province/ Noordelike Provinsie	1	Mamabolo.....	Lekau Abner Humphrey.....	370421 5255 08 8	Potgietersrus
		2	Bower	Ivan Isedor	511114 5083 08 7	Potgietersrus
		3	Leopeng	Judith Makwena.....	390407 0362 08 2	Potgietersrus
		4	Mathebula.....	Mdungwazi Piet	470323 5529 08 3	Phalaborwa
		5	Phaswana.....	Simon.....	310304 0100 10 7	Ndzhelele
		6	Schalkwyk	Phillipus Johannes	360731 5623 00 1	Pietersburg
		7	Masha.....	Mamogudi Johannes	490607 5448 08 8	Sekhukhune
		8	Moshatane.....	Thabo Stephen	700505 6066 08 0	Pietersburg North-/Noord
		9	Maguga	Lorretta Tsakani	701206 0402 08 5	Pietersburg
		10	Nkadimeng	Selwana Hendrik.....	330316 5234 08 4	Chuenespoort
		11	Nduvheni	Ndweleni Solomon.....	460526 5195 08 3	Mutale
		12	Van Rooyen.....	Louis Johan	400521 5010 00 5	Letsitele
		13	Raliphaswa.....	Gerson	580202	Louis Trichardt
		14	Buys	Simon	390110 5107 00 8	Buysdorp
		15	Segoale	Thabo Philemon.....	451013 5454 08 4	Seshego
		16	Ramununyiwa.....	Beatrice.....		Sibasa
		17	Kalimbo	Samuel.....	291116 5158 08 5	Seshego
		18	Scheepers	Johannes Hendrik.....	2707105041 08 9	Pietersburg
		19	Phuluwa.....	Thomas	380217 5269 08 9	Louis Trichardt

Political party Politieke party	Region Streek	Order Orde	Surname Van	Names Name	ID Number ID-nommer	Stated place of ordinary residence Aangeduide plek van gewone verblyf
		20	Mabunda	Rangani Ben	520908 5719 08 8	Gazankulu
		21	Ramabulana	Mbulaheni George	331120 5192 26 1	Venda
		22	Phiri	Khasim Frank	510213 5335 08 0	Phalaborwa
		23	Van Zyl	Christian Burger	321116 5004 08 6	Mooketsi
		24	Netsimbupfe	Tshivhase Edward	450919 0100 20 9	Sibasa
		25	Maepa	Mothabi Daniel	480912 5354 08 4	Grobblersdal
		26	Kekana	Mataga Jacob	500504 5220 08 2	Westenburg
		27	Ramokgopa	Pholoetso Ophir	260624 5168 08 5	Seshego
		28	Phetla	Masoka Maria	560402 0759 08 4	Lebowakgomo
		29	Rantho	Sekube John	520510 5371 08 2	Sekhukhune
		30	Mathabatha	Seshunkoane Johannes	540122 5557 08 6	GaNkwana
		31	Mphahlele	Kganki Lehlagla	260616 5160 08 8	Ga-Mphahlele
		32	Chuene	Abram Madimetsa	701003 5363 08 5	Chuenespoort
		33	Mashamba	Martha		Thohoyandou
		34	Letwaba	Lesiba Jackson	400615 5232 08 8	Koringpunt
		35	Kobela	Rasibe Wilemina	440104 0244 08 5	Mapela
		36	Chaya	Adam	310124 5076 05 7	Louis Trichardt

NOTICE 371 OF 1997**IMPALA IRRIGATION DISTRICT: VOTERS' ROLL**

The voter's roll for the Impala Irrigation District, district Pongola and Ngotshe, Province of KwaZulu-Natal, as prepared by the Director-General of the Department of Water Affairs and Forestry in terms of section 83 of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), is published below.

Mr A. J. Venter, Principal Engineer, in the office of the Regional Director: KwaZulu-Natal of the Department of Water Affairs and Forestry, has in terms of section 84 of the said Act, been appointed returning officer for the election of members of the Irrigation Board for the Impala Irrigation District. A nomination meeting for the election of eleven members will be held on 25 March 1997 at 10:00 in the Ntonga Hall, Illovo Sugar Mills, Pongola. If more nominations are received than there are vacancies, an election will be held immediately. The subdistricts will be represented in the Board as follows:

Subdistrict I

One member to represent the canal irrigators and one member to represent the river irrigators.

Subdistrict II

One member to represent the canal irrigators and one member to represent the river irrigators.

Subdistrict III to IX

One member per subdistrict

Persons whose names appear on the voters' roll are entitled to vote in person only and representatives of registered companies or closed corporations must produce proof that they are either directors or shareholders of such companies or members of such closed corporations and that they are authorised to represent such companies or closed corporations.

For every five hectares of scheduled area, or part thereof, a voter has one vote, up to a maximum of 10 votes.

In cases where owners have a joint vote and are scheduled for less than five hectares they must designate, in writing, one of their number to vote on their behalf.

The voters' roll will be revised before nominations are made.

KENNISGEWING 371 VAN 1997**IMPALA-BESPROEIINGSDISTRIK: KIESERSLYS**

Die kieserslys vir die Impala-besproeiingsdistrik, distrikte Pongola en Ngotshe, provinsie KwaZulu-Natal, soos opgestel deur die Direkteur-generaal van die Departement van Waterwese en Bosbou ingevolge artikel 83 van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), word hieronder gepubliseer.

Mnr. A. J. Venter, Eerste Ingenieur, in die kantoor van die Streekdirekteur: KwaZulu-Natal van die Departement van Waterwese en Bosbou, is ingevolge artikel 84 van genoemde Wet aangestel as kiesbeampste vir die verkiesing van die lede van die Besproeiingsraad vir die Impala-besproeiingsdistrik. 'n Nominasievergadering vir die verkiesing van elf lede sal op Dinsdag 25 Maart 1997 om 10:00 in die Ntongasaal, Illovo-suikermeule, Pongola, gehou word. Indien meer nominasies ontvang word as waarvoor daar vakatures is, sal 'n verkiesing dadelik gehou word. Die subdistrikte sal soos volg in die Raad verteenwoordig word:

Subdistrik I

Een lid om die kanaalbesproeiers te verteenwoordig en een lid om die rivierbesproeiers te verteenwoordig.

Subdistrik II

Een lid om die kanaalbesproeiers te verteenwoordig en een lid om die rivierbesproeiers te verteenwoordig.

Subdistrik III tot IX

Een lid per subdistrik

Persone wie se name op die kieserslys voorkom, is geregtig om slegs persoonlik te stem en verteenwoordigers van geregistreerde maatskappy of beslote korporasies moet bewys lewer dat hulle óf direkteure óf aandeelhouders van sodanige maatskappye of lede van sodanige beslote korporasies is en gemagtig is om sodanige maatskappye of beslote korporasies te verteenwoordig.

Vir elke vyf hektaar ingelyste oppervlakte, of gedeelte daarvan, het 'n kieser een stem, met 'n maksimum van 10 stemme.

In gevalle waar eienaars gesamentlik stemreg het en vir minder as vyf hektaar ingelys is, moet hulle een uit hulle midde skriftelik aanwys om namens hulle te stem.

Die kieserslys sal hersien word voordat nominasies geskied.

VOTERS' ROLL • KIESERSLYS

	Voters Kiesers	Number of votes Aantal stemme
Subdistrict I		
Subdistrik I		
Berlin, George Edward.....		10
Boskraai Suikerboerdery (Pty) Ltd.....		10
Brecher, Ferdinand Wilhelm.....		10
De Jager, Daniel Jacobus.....		10
Delpont, Christoffel Rudolph.....		10
Holl, Esuan Carl.....		10
Meintjies, Charles Frederic Hammersley.....		10
Meyershoek Boerdery (Pty) Ltd.....		10
Muda Properties CC.....		10
Mvutshini Estates (Pty) Ltd.....		10
N2 Trust—Trustees.....		10
Smit Broers Leliehoek CC.....		10
Steyn, Jacobus Frederik.....		10
Steyn, Marthinus Coenraad.....		10
Terblanche, Japie Cloete.....		8
Terblanche, Judith.....		8
Will-Al-Jo Beleggings (Pty) Ltd.....		10
Subdistrict II		
Subdistrik II		
Bonanza Trust.....		10
Charl Senekal Suiker Trust.....		10
Claassen, Nicolaas Petrus.....		10
Coetzee, Johannes Antonie.....		10
Danie Barnard Trust—Trustees.....		10
Fronema Boerdery CC.....		10
Holl, Esuan Carl.....		10
Horn, Jacobus Johannes.....		10
J. A. Fourie (Pty) Ltd.....		10
J. D. de Kock Suikerboerdery (Pty) Ltd.....		10
J. H. C. Reynolds Trust—Trustees.....		10
Johan Horn Trust.....		10
Kock, Jacobus Daniel, de.....		10
Lefudi Landgoed (Pty) Ltd.....		10
Lourens, Johannes Albert Gerhardus.....		10
Marais, Pieter Hendrik.....		10
Nico Barnard Trust—Trustees.....		10
P. J. Dreyer Familie Trust—Trustees.....		10
Robbertse, Elizabeth Catharina (2).....		1
Robbertse, Nicholaas Johannes (2).....		1
Rooyen, Isabella Maria Susanna, van.....		10
S. M. Naude Boerdery Nqumile (Pty) Ltd.....		10
Vaaldam View (Pty) Ltd.....		10
Subdistrict III		
Subdistrik III		
Botha, Quartus Louis Johannes.....		10
Brechoost (Pty) Ltd.....		10
De Bruin, Philippus Johannes.....		10
Du Plessis Trust.....		10
Heroldt, Rudolph.....		10
Johnstone, Jacobus Moll.....		10
Kemp Landman (Pty) Ltd.....		8
Louis Botha Trust.....		10
Mvutshini Estates (Pty) Ltd.....		10
Roos, Johannes Petrus Botha.....		10

Voters Kiesers	Number of votes Aantal stemme
Rudolph, Coenraad Frederik.....	10
Rudolph, Elizabeth Frances.....	3
Sasa.....	10
Sidcol Citrus Estates (Pty) Ltd.....	5
Van Sittert, Lambert Petrus.....	10
Subdistrict IV	
Subdistrik IV	
Afsaal Trust.....	10
Aveling, Frank Louis.....	10
Baobab Trust.....	10
Berlin, George Edward.....	5
Berlin, Joyce Phyllis.....	5
Beukes, Matthys Johannes.....	10
Brecher, Jacobus Frederick Impi.....	10
Brecher, Leza Anne.....	4
Brecher, Magdalena.....	4
Brecher, Nicolien Susanna.....	8
Duvenage, Arthur Herbert.....	10
Erasmus, Cornelius Nicolaas.....	10
Fourie, Pieter Johannes Voorloop.....	10
Froneman, Philippus Albertus.....	10
Gilrey Landgoed (Pty) Ltd.....	10
Herholdt, Frederick de Wit.....	5
Herholdt, Pieter Frederick de Wit.....	8
Hoon Trust.....	10
Johan Senekal Trust.....	10
Le Roux du Toit.....	10
Le Roux, Gabriel Johannes Jacobus.....	10
Meyer, Willem Lodewyk.....	10
Mohla CC.....	9
Noremac Sugar Estates (Pty) Ltd.....	10
Perseel 17 Pongola CC.....	10
Riverside Eiendomstrust.....	10
Robbertse, Jacobus Wilhelmus.....	10
Robbertse, Nicholaas Johannes.....	9
Swanepoel, Cornelia Dorothea.....	8
Swanepoel, Salidoor Jacobus.....	8
Welken, Johan Hendrik.....	10
Wonderfontein Trust.....	8
Subdistrict V	
Subdistrik V	
Baobab Trust.....	9
C. W. Joubert (Pty) Ltd.....	9
Craig, William James.....	10
Delbrand CC.....	8
Delwista Trust.....	9
Du Toit Burger Familie Trust.....	10
Duvenage, Arthur Herbert.....	10
H. P. Boshoff Boerdery Trust.....	10
Heystek, Willem Jacobus.....	10
Kemp Landman (Pty) Ltd.....	8
Kruger, Cornelia Petronella Adriana.....	10
Lourens, Johannes Albert Gerhardus.....	10
Lourens, Philip Otto.....	10
Marais, Catharina Wilhelmina.....	8
Marais, Wiets Cornelis Johannes.....	8
Perseel Beleggings (Pty) Ltd.....	10
Pieter Grobler Familie Trust.....	8
Rautenbach, Ignatius Michael.....	10

Voters Kiesers	Number of votes Aantal stemme
Richter, Jan Brandt Wessel.....	10
Senekal, Charles Hayward	10
Slabbert, Mara Gertruida	4
Slabbert, Schalk Willem Bruwer.....	4
Strumpf, Jesaja	8
Strumpf, Johanna Aletta.....	10
Subdistrict VI	
Subdistrik VI	
Bernhardt, Clifford Milton	10
Beyers, Hermina Christina	2
Beyers, Pieter Coenraad.....	10
Boshoff, Hendrik Petrus	8
Boshoff, Jacobus Ernst Potgieter.....	10
Boshoff, Marie	8
Brakvlei (Pty) Ltd.....	10
Doornlab Eiendomme (Pty) Ltd.....	10
Du Preez, Louis Johannes.....	10
Franck, Pieter van Rhyn	10
Grobler, Pieter Hendrik	10
Grootdraai Trust	8
J. & P. Opperman Boerdery CC.....	10
Le Roux, Sophia Catharina.....	10
Lombaard, Christoffel Johannes	10
Lourens, Philip Otto	10
Meintjes, Charles Frederick Hammersley	10
Meyer, Adolf Hugo.....	10
Muller, Hilgard	10
Prosch, Godfrey Conrade	10
Prosch, Godfrey Paul.....	10
Radley, Elsie Louisa.....	4
Radley, Jacobus Hercules du Preez.....	10
Steyn, Andries Petrus	6
Steyn, Theuria Perpetuaandries Petrus.....	6
Sushen Suikermaatskappy (Pty) Ltd.....	10
T 80 Trust.....	10
Subdistrict VII	
Subdistrik VII	
Debalima Boerdery (Pty) Ltd.....	10
Erasmus, Cornelius Nicolaas	10
La Grange, Magdalena Elizabeth	4
La Grange, Pieter Daniel Francois	10
Mountain View Trust.....	10
Muller, Johan Jacobus	10
Peters, Mabel May	10
Peters, Meinhard.....	10
Potgieter, Thomas Ignatius	10
Rautenbach, Theresa Evelyn.....	10
Sutherland, Derick Demond.....	10
Terblanche, Beatrice	5
Terblanche, Hendrik Josephus Jacobus	10
Terblanche, Hennie	5
Terblanche, Johannes Hendrik Schoeman	10
Vlok, Elsabe Anna.....	10
Voges, Stephanus Francois	10
Subdistrict VIII	
Subdistrik VIII	
Beswil Boerdery CC.....	10
Geldenhuis, Russel Allan	10
Jabula Beleggings (Pty) Ltd.....	8

Voters Kiesers	Number of votes Aantal stemme
Joubert, Daniel Johannes	10
Joubert, Hendrik Joachim	10
Joubert, Huibert van der Stadt	10
Kromellenbogen Boerdery CC	10
Labuschagne, Susanna Wilhelmina	10
Liversage, Samuel Bond	10
Marx, Frans Engelbertus	10
Mulpon Boerdery (Pty) Ltd	10
Pe Lourens Familie Trust	10
P. J. Dreyer Familie Trust	10
Prigge, Siegfried Wilhelm	10
Scheepers, Johannes Jacobus	6
Schoeman, Jacobus Johannes	10
Sitilo Sugar Estates (Pty) Ltd	10
Stepanus van Heerden Trust	10
Van Heerden, Daniel Francois	10
Van Rooyen, Petrus Johannes	10
Verster, Albert Stephanus	10
Viljoen, Adriana Catharina	5
Viljoen, Christoffel Francois	5
Wit Aarde Trust	8
Zakanaka (Pty) Ltd	10
Subdistrict IX	
Subdistrik IX	
Blesbokspruit Estates (Pty) Ltd	10
Bloomington (Pty) Ltd	10
Bouwer, Roland Noel	10
Harloo Estates (Pty) Ltd	10
Karel Landman Trust	2
Landman, Carel Pieter Kemp	6
Landman, Erika	6
Mabande Landgoed (Pty) Ltd	4
Mhlali Sugar (Pty) Ltd	10
Nist, Gideon Johannes van der	10
Nist, Mara, van der	10
Plessis Johannes Jurgens Du	10
S. W. Schoeman CC	10
Strydom, Adriaan Johannes	10
Tamboti Ridge Ranch (Pty) Ltd	10

(7 March 1997)/(7 Maart 1997)

BOARD NOTICE 23 OF 1997**SOUTH AFRICAN INTERIM NURSING COUNCIL****REMOVAL OF NAMES FROM THE REGISTERS AND ROLLS**

Notice is hereby given that in terms of section 29 (1) (c) of the Nursing Act, 1978 (Act No. 50 of 1978), the name of **Mrs Z. Dangor** has been removed from the register for general nurses and midwives following on a disciplinary inquiry by the South African Interim Nursing Council on 15 November 1996. The sentence came into operation on 15 November 1996.

F. GERMISHUIZEN**Registrar and Chief Executive Officer (SA Interim Nursing Council)**

24 February 1997.

RAADSKENNISGEWING 23 VAN 1997

DIE SUID-AFRIKAANSE INTERIM RAAD OP VERPLEGING

SKRAPPING VAN NAME UIT REGISTERS EN ROLLE

Kennis word hiermee gegee dat kragtens artikel 29 (1) (c) van die Wet op Verpleging, 1978 (Wet No. 50 van 1978), die naam van **mev. Z. Dangor** geskrap is uit die register vir algemene verpleegkundiges en vroedvroue na aanleiding van 'n tugondersoek deur die Suid-Afrikaanse Interim Raad op Verpleging op 15 November 1996. Die vonnis het op 15 November 1996 in werking getree.

F. GERMISHUIZEN

Registrateur en Hoof Uitvoerende Beampte (SA Interim Raad op Verpleging)

24 Februarie 1997.

(7 March 1997)/(7 Maart 1997)

THE GOVERNMENT PRINTER

DIE STAATSDRUKKER

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED INTO STOCK DURING DECEMBER 1996 AND WHICH ARE AVAILABLE AT THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BOOKSTORES AT PRETORIA AND CAPE TOWN

[VAT is included in all local prices (post free)]

RP REPORTS

RP 111/1996—Report of the Auditor-General on the CSIR for 1995/96. ISBN 0-621-17522-6. Local **R8,07**; other countries **R8,90**.

RP 116/1996—Report of the Auditor-General of the Financial Services Board for 1995/96. ISBN 0-621-17529-3. Local **R5,02**; other countries **R5,50**.

RP 128/1996—Report of the Auditor-General of the Local Authorities Loans Fund for 1995/96. ISBN 0-621-17556-0. Local **R2,90**; other countries **R3,20**.

RP 137/1996—"Vierde Verslag van die Volkstaatraad, Selfbeskikking in Internasionale Verband": Self-Determination in International Context. ISBN 0-621-20604-7. Local **R5,92**; other countries **R6,50**.

RP 151/1996—Gold Mining's Labour Markets Legacies of the Past, Challenges of the Present, Labour Market Policy Paper I. ISBN 0-621-17606-0. Local **R5,13**; other countries **R5,60**.

MISCELLANEOUS REPORTS

Monthly Abstract of Trade Statistics: January to July 1996. Local **R100,00**; other countries **R110,00**.

Foreign Trade Statistics, Volumes 1 and 2: Imports and Exports, calendar year 1995. Local **R330,00** (per set); other countries **R362,00** (per set).

Patent Journal (including Trade Marks, Design and Copyright in Cinematograph Films). Vol. 29, December 1996. No. 12. ISSN 0031-286X. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 8—Interpellations, Questions and Replies of the Senate: Third Session—First Parliament, 26 August to 19 September 1996. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 10—Interpellations, Questions and Replies of the National Assembly: Third Session—First Parliament, 2 to 13 September 1996. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 11—Interpellations, Questions and Replies of the National Assembly: Third Session—First Parliament, 16 September to 11 October 1996. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 13—Debates of the Senate (Hansard): Third Session—First Parliament, 17 to 19 September 1996. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 13—Debates of the National Assembly (Hansard): Third Session—First Parliament, 17 to 19 September 1996. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 14—Debates of the Senate (Hansard): Third Session—First Parliament, 8 to 10 October 1996. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 14—Debates of the National Assembly (Hansard): Third Session—First Parliament, 8 to 10 October 1996. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 15—Debates of the Senate (Hansard): Third Session—First Parliament, 16 to 24 October 1996. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 15—Debates of the National Assembly (Hansard): Third Session—First Parliament, 16 to 24 October 1996. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

AMPTELIKE PUBLIKASIES IN VOORRAAD GENEEM GEDURENDE DESEMBER 1996 EN WAT BESIKBAAR IS IN DIE BOEKWINKELS BY DIE STAATSDRUKKERY TE PRETORIA EN KAAPSTAD

[BTW is ingesluit in alle plaaslike pryse (posvry)]

RP-VERSLAE

RP 111/1996—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die WNNR vir 1995/96. ISBN 0-621-17522-6. Plaaslik **R8,07**; buitelands **R8,90**.

RP 116/1996—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Raad op Finansiële Dienste vir 1995/96. ISBN 0-621-17529-3. Plaaslik **R5,02**; buitelands **R5,50**.

RP 128/1996—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Leningsfonds vir Plaaslike Besture vir 1995/96. ISBN 0-621-17556-0. Plaaslik **R2,90**; buitelands **R3,20**.

RP 137/1996—Vierde Verslag van die Volkstaatraad, Selfbeskikking in Internasionale Verband: "Self-Determination in International Context". ISBN 0-621-20604-7. Plaaslik **R5,92**; buitelands **R6,50**.

RP 151/1996—"Gold Mining's Labour Markets Legacies of the Past, Challenges of the Present, Labour Market Policy Papers I". ISBN 0-621-17606-0. Plaaslik **R5,13**; buitelands **R5,60**.

DIVERSE VERSLAE

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek: Januarie tot Julie 1996. Plaaslik **R100,00**; buitelands **R110,00**.

Buitelandse Handelstatistieke, Boekdeel 1 en 2: Invoer en Uitvoer, kalenderjaar 1995. Plaaslik **R330,00** (per stel); buitelands **R362,00** (per stel).

Patentjoernaal (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente). Vol. 29, Desember 1996. No. 12. ISSN 0031-286X. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

No. 8—Interpellasies, Vrae en Antwoorde van die Senaat: Derde Sessie—Eerste Parlement, 26 Augustus tot 19 September 1996. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

No. 10—Interpellasies, Vrae en Antwoorde van die Nasionale Vergadering: Derde Sessie—Eerste Parlement, 2 tot 13 September 1996. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

No. 11—Interpellasies, Vrae en Antwoorde van die Nasionale Vergadering: Derde Sessie—Eerste Parlement, 16 September tot 11 Oktober 1996. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

No. 13—"Debates of the Senate (Hansard): Third Session—First Parliament, 17 to 19 September 1996". Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 13—"Debates of the National Assembly (Hansard): Third Session—First Parliament, 17 to 19 September 1996". Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

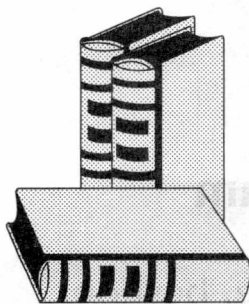
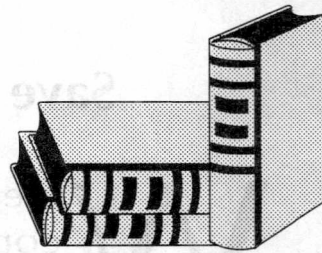
No. 14—Debatte van die Nasionale Vergadering (Hansard): Derde Sessie—Eerste Parlement, 8 tot 10 Oktober 1996. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

No. 14—Debatte van die Senaat (Hansard): Derde Sessie—Eerste Parlement, 8 tot 10 Oktober 1996. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

No. 15—Debatte van die Nasionale Vergadering (Hansard): Derde Sessie—Eerste Parlement, 16 tot 24 Oktober 1996. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

No. 15—Debatte van die Senaat (Hansard): Derde Sessie—Eerste Parlement, 16 tot 24 Oktober 1996. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

Department of Environmental Affairs and Tourism
Departement van Omgewingsake en Toerisme

Save a drop — and save a million

Water conservation is very important to the community and industry to ensure their survival. So save water!



Spaar 'n druppel — en vul die dam

Indien almal van ons besparingsbewus optree, besnoei ons nie slegs uitgawes nie maar wen ook ten opsigte van ons kosbare water- en elektrisiteitsvoorraad

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS**and weekly Index**

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATION			
R. 20	Telecommunications Act (103/1996): Commencement of section 30 (3) (a) and (c)	1	17817

GOVERNMENT NOTICES**Agriculture, Department of***Government Notices*

R. 308	Plant Breeders' Rights Act (15/1976): Regulations relating to plant breeders' rights: Amendment	1	17812
R. 325	Wine and Spirit Control Act (47/1970): Price and payment arrangements with regard to distilling wine: 1997, and good wine: 1997/1998	2	17812

General Notice

341	Dissolution of the Lebowa Agricultural Marketing Board: Termination of registration of agricultural product industries of the former self-governing territory of Lebowa	1	17808
-----	---	---	-------

Arts, Culture, Science and Technology, Department of*Government Notices*

376	National Monuments Act (28/1969): Provisional declaration as a national monument: Robben Island embarkation building and a portion of the quay: Victoria and Alfred Waterfront, Cape Town	1	17823
377	do.: do.: Methodist Church: Edendale, Pietermaritzburg	2	17823
385	Heraldry Act (18/1962): Bureau of Heraldry: Registration of heraldic representations	2	17823

Central Statistical Service*General Notice*

368	Consumer Price Index: January 1997	31	17823
-----	---	----	-------

Communications, Department of*Government Notice*

R. 328	Radio Act (3/1952): Amendment of Radio Regulations	1	17819
--------	--	---	-------

General Notices

349	Telecommunications Act (103/1996): Intention to issue policy directions	1	17818
350	do.: Inviting representations in relation to Telkom SA Limited's application to use radio frequency spectrum and radio stations; to provide public switched telecommunications services and to provide value added network services in the Republic of South Africa	5	17818

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD**en weeklikse Indeks**

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIE			
R. 20	Wet op Telekommunikasie (103/1996): Inwerkingtreding van artikel 30 (3) (a) en (c)	2	17817

GOEWERMENSKENNISGEWINGS**Arbeid, Departement van***Goewermentskennisgewings*

292	Wet op Vergoeding vir Beroepsbeserings en -siektes (130/1993): Verhoging van begrafniskoste	2	17803
293	do.: Verhoging van maandelikse pensioene	2	17803
294	do.: Verhoging van voordele	3	17803
R. 304	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Elektrotegniese Aannemings- en Bedieningsnywerheid, Kaap: Intrekking van Goewermentskennisgewing	39	17812
R. 305	do.: do.: Herbekragtiging van Ooreenkoms vir die Bedieningseksie	45	17812
R. 320	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Bounywerheid, Westelike Provinsie: Verlenging van Ooreenkoms vir die Kaapse Skiereiland	51	17812
R. 326	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Meubelnywerheid, KwaZulu-Natal: Hoof-ooreenkoms: Verbeteringskennisgewing	51	17812
R. 330	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Siviele Ingenieursbedryf: Wysigings-ooreenkoms	52	17812
R. 331	Labour Relations Act (28/1956): Civil Engineering Industry: Main Agreement: Correction notice	54	17812
R. 350	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Bounywerheid, Westelike Provinsie: Hernuwing van Mediese Hulpfonds-ooreenkoms	54	17812
R. 351	do.: Meubelnywerheid, Oostelike Kaap-provinsie: Wysiging van Hofooreenkoms	60	17812
R. 352	do.: Bounywerheid, Westelike Provinsie: Verlenging van Ooreenkoms vir die Boland	65	17812
R. 353	do.: Haarkappersbedryf (Natal): Hernuwing van Ooreenkoms	66	17812
R. 354	Wet op Mannekragopleiding (56/1981): Opleidingskema vir die Inligtingstechnologienywerheid: Verbeteringskennisgewing	66	17812

Algemene Kennisgewings

358	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Verandering van naam van National Bargaining Council	22	17823
364	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Registrasie van 'n vakbond: National Meat Wholesale and United Workers Union (NAMWUWU)	31	17823

No.	Page No.	Gazette No.
Education, Department of		
<i>Government Notices</i>		
318 Technical Committee on Standards and Frameworks for Learning Programmes: Appointment of members	1	17807
R. 332 National Education Policy Act (27/1996): Determination of policy	21	17812

Home Affairs, Department of*Government Notices*

319 Publications Act (42/1974): Film	1	17815
379 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames	6	17815
380 do.: do	5	17823
381 do.: Assumption of another surname	11	17823
382 Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering	5	17823
383 do.: Aname van ander van	5	17823

Independent Broadcasting Authority*General Notice*

351 Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Broadcasting licences: Invitation for applications	1	17820
---	---	-------

Justice, Department of*Government Notice*

362 Magistrates' Courts Act (32/1944): Appointment of Hammarsdale as a place for the holding of court in the District of Camperdown	3	17823
---	---	-------

Labour, Department of*Government Notices*

292 Compensation for Occupational Injuries and Diseases Act (130/1993): Increase in funeral costs	1	17803
293 do.: Increase in monthly pensions	2	17803
294 do.: Increase in benefits	2	17803
R. 304 Labour Relations Act (28/1956): Electrical Contracting and Servicing Section, Cape: Cancellation of Government Notice	39	17812
R. 305 do.: do.: Re-enactment of Agreement for the Servicing Section	39	17812
R. 320 Labour Relations Act (28/1956): Building Industry, Western Province: Extension of Agreement for the Cape Peninsula	50	17812
R. 326 Labour Relations Act (28/1956): Furniture Manufacturing Industry, KwaZulu-Natal: Main Agreement: Correction notice	51	17812
R. 330 Labour Relations Act (28/1956): Civil Engineering Industry: Amending Agreement	51	17812
R. 331 do.: do.: Main Agreement: Correction notice	54	17812
R. 350 do.: Building Industry, Western Province: Renewal of Medical Aid Fund Agreement	54	17812
R. 351 do.: Furniture Manufacturing Industry, Eastern Cape Province: Amendment of Main Agreement	55	17812
R. 352 do.: Building Industry, Western Province: Extension of Agreement for the Boland	65	17812
R. 353 do.: Hairdressing Trade (Natal): Renewal of Agreement	66	17812

No.	Bladsy No.	Koerant No.
Binnelandse Sake, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
319 Wet op Publikasies (42/1974): Rolprent	1	17815
379 Births and Deaths Registraton Act (51/1992): Alteration of forenames	6	17823
380 do.: do	5	17823
381 do.: Assumption of another surname	11	17823
382 Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering	5	17823
383 do.: Aname van ander van	5	17823

Grondsake, Departement van*Goewermentskennisgewing*

378 Registrasie van Aktes Wet (47/1937): Beëindiging van 'n rasionaliseerde kantoor	4	17823
---	---	-------

Handel en Nywerheid, Departement van*Goewermentskennisgewings*

R. 309 Wet op Patente (57/1978): Regulasies: Wysiging van Bylae 1	24	17812
R. 310 Wet op Handelsmerke (194/1993): Regulasies: Wysiging van Bylae 1	28	17812
R. 311 Wet op Handelsmerke (62/1963): Regulasies: Wysiging van Bylae 1	31	17812
R. 312 Wet op Modelle (57/1967): Regulasies: Wysiging van Bylae 1	33	17812
R. 313 Wet op Modelle (57/1967): Regulasies: Wysiging van Bylae 1	35	17812
R. 314 Wet op Registrasie van Outeursreg in Rolprente (62/1977): Regulasies: Bylae 1.	37	17812
366 Wet op Standaard (29/1993): Standaard aangeleenthede	17	17823

Algemene Kennisgewings

359 Wet op Sakedelike Sakepraktyke (71/1988): Sakepraktykekomitee: Verslag No. 52: Onderzoek: "Tokin Electrical Projects (Pty) Ltd and Rich Development Corporation and others"	22	17823
360 do.: do.: Skadelike sakepraktyk onwettig verklaar	30	17823
373 Raad op Tariewe en Handel: Doeane en Aksynstariefaansoeke: Lys 6/97	32	17823
374 do.: Kennisgewing van voorlopige bevinding van 'n ondersoek na die hersiening van die anti-dumpingreg gehou op wasgoeddroërs, tuimeltepe, ingevoer uit of afkomstig van Australië	33	17823

Justisie, Departement van*Goewermentskennisgewing*

362 Wet op Landdroshowe (32/1944): Instelling van Hammarsdale as 'n plek vir die hou van hofsittings in die distrik Camperdown	4	17823
--	---	-------

Kommunikasiewese, Departement van*Goewermentskennisgewing*

R. 328 Radiowet (3/1952): Wysiging van Radioregulasies	7	17819
--	---	-------

Algemene Kennisgewings

349 Telecommunications Act (103/1996): Intention to issue policy directions	1	17818
350 do.: Inviting representations in relation to Telkom SA Limited's application to use radio frequency spectrum and radio stations; to provide public switched telecommunications services and to provide value added network services in the Republic of South Africa	5	17818

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
R. 354 Manpower Training Act (56/1981): Training Scheme for the Information Technology Industry: Correction notice...			Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, Departement van Goewermentskennisgewings		
	66	17812			
General Notices					
358 Labour Relations Act (28/1956): Change of name of National Bargaining Council	22	17823	376 Wet op Nasionale Gedenkwaardighede (28/1969): Voorlopige verklaring tot nasionale gedenkwaardigheid: Robbeneiland-inskeppingsgebou en 'n gedeelte van die hawehoof: Victoria en Alfred Waterkant, Kaapstad	2	17823
364 Labour Relations Act (28/1956): Registration of a trade union: National Meat Wholesale and United Workers Union (NAMWUWU)	31	17823	377 do.: do.: Metodistekerk: Edendale, Pietermaritzburg	2	17823
Land Affairs, Department of			385 Heraldiek (18/1962): Buro vr Heraldiek: Registrasie van heraldiese voorstellings	3	17823
Government Notice			Landbou, Departement van		
378 Deeds Registries Act (47/1937): Discontinuance of a rationalised registry	4	17823	Goewermentskennisgewings		
Parliament of the Republic of South Africa			R. 308 Wet op Planttelersregte (15/1976): Regulasies betreffende planttelersregte: Wysiging	1	17812
General Notice			R. 325 Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus (47/1970): Prys- en betalingsreëlings met betrekking tot distilleerwyn: 1997, en goeiewyn: 1997/1998	4	17812
372 Constitution of the Republic of South Africa (108/1996): Reviewed lists of candidates: National Party: Northern Province	34	17823	Algemene Kennisgewing		
South African Revenue Service			341 Dissolution of the Lebowa Agricultural Marketing Board: Termination of registration of agricultural product industries of the former self-governing territory of Lebowa	1	17808
Government Notices			Onafhanklike Uitsaai-Owerheid		
R. 306 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/819)	19	17812	Algemene Kennisgewing		
R. 307 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/820)	6	17812	351 Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Broadcasting licences: Invitation for applications	1	17820
Trade and Industry, Department of			Onderwys, Departement van		
Government Notices			Goewermentskennisgewings		
R. 309 Patents Act (57/1978): Regulations: Amendment of Schedule 1	21	17812	318 Tegniese Komitee vir Standaarde en Raamwerke vir Leerprogramme: Aanstelling van lede	3	17807
R. 310 Trade Marks Act (194/1993): Regulations: Amendment of Schedule 1	26	17812	R. 332 Wet op die Nasionale Onderwysbeleid (27/1996): Beleidsbepaling	21	17812
R. 311 Trade Marks Act (62/1963): Regulations: Amendment of Schedule 1	30	17812	Parlement van die Republiek van Suid-Afrika		
R. 312 Designs Act (57/1967): Regulations: Amendment of Schedule 1	32	17812	Algemene Kennisgewing		
R. 313 Designs Act (195/1993): Regulations: Amendment of Schedule 1	33	17812	372 Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (108/1996): Hersiene lyste van kandidaat: Nasionale Party: Noordelike Provinsie	34	17823
R. 314 Registration of Copyright in Cinematograph Films Act (62/1977): Regulations: Schedule 1	36	17812	Sentrale Statistiekdiens		
366 Standards Act (29/1993): Standard matters	17	17812	Algemene Kennisgewing		
General Notices			368 Verbruikersprysindeks: Januarie 1997	32	17823
359 Harmful Business Practices Act (71/1988): Business Practices Committee: Report No. 52: Investigation: Tokin Electrical Projects (Pty) Ltd and Rich Development Corporation and others	22	17823	Suid-Afrikaanse Inkomstediens		
360 do.: do.: Harmful business practice declared unlawful	30	17823	Goewermentskennisgewings		
373 Board on Tariffs and Trade: Customs and Excise Tariff applications: List 6/97	32	17823	R. 306 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/819)	20	17812
374 do.: Notice of preliminary determination of investigation into the revision of the anti-dumping duty on laundry drying machines, tumbler type, imported from or originating in Australia	33	17823	R. 307 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/820)	13	17812
Transport, Department of			Vervoer, Departement van		
Government Notice			Goewermentskennisgewing		
324 National Roads Act (54/1974): South African Roads Board: N1 North Toll Road: Alteration of amounts of toll	1	17816	324 Wet op Nasionale Paaie (54/1974): Suid-Afrikaanse Padraad: N1 Noord Tolpad: Wysiging van tolbedrae	3	17816

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Page No.	Gazette No.	Bladsy No.	Koerant No.
General Notices			Algemene Kennisgewings				
339			339				
South African Roads Board: Auction: Lot 709, Wildernis			Suid-Afrikaanse Padraad: Veiling: Erf 709, Wildernis				
	20	17823		21	17823		
340			340				
do.: do.: Portions 15, 16 and 17 of the farm Firlands 959, Division of Stellenbosch.....			do.: do.: Gedeeltes 15, 16 en 17 van die plaas Firlands 959, afdeling Stellenbosch.....				
	21	17823		21	17823		
Water Affairs, Department of			Waterwese, Departement van				
General Notice			Algemene Kennisgewing				
371			371				
Water Act (54/1956): Impala Irrigation District: Voters' roll			Waterwet (54/1956): Impala-besproeiingsdistrik: Kieserslys.....				
	36	17823		36	17823		
BOARD NOTICE			RAADSKENNISGEWING				
23			23				
Nursing Act (50/1978): South African Interim Nursing Council: Removal of name from the registers and rolls			Wet op Verpleging (50/1978): Suid-Afrikaanse Interim Raad op Verpleging: Skrapping van naam uit registers en rolle				
	40	17823		41	17823		
Official publications received during December 1996.....			Amptelike publikasies ontvang gedurende Desember 1996.....				
	42	17823		42	17823		